

# **ESTADOS FINANCIEROS ANUALES**

Correspondientes a las operaciones del ejercicio presupuestario  
2006 de la Fundación Europea de Formación

La Fundación Europea de Formación es una de las agencias comunitarias europeas. Su misión es asistir a los países asociados en el desarrollo y la puesta en práctica de sistemas de educación y formación de calidad.

La Fundación asiste asimismo a la Comisión Europea en la ejecución del Programa Tempus.

Villa Gualino  
Viale Settimio Severo 65  
I - 10133 Turín - Italia

Correo electrónico: [info@etf.europa.eu](mailto:info@etf.europa.eu)  
Página principal: [www.etf.europa.eu](http://www.etf.europa.eu)  
T: +39.011.630.2222  
F: +39.011.630.2200

*El presente informe ha sido elaborado por:*  
Martine Smit – Contable  
Mircea Copot – Unidad Financiera

# ÍNDICE

---

|  |    |
|--|----|
| <b>Glosario</b>  | 4  |
| <b>I. Introducción</b>   | 5  |
| <b>II. Resumen de los datos</b>  | 6  |
| <b>III. Consejo de Dirección y Equipo de Gestión</b>   | 7  |
| <b>IV. Estados financieros 2006</b>  | 9  |
| 1. Cuenta de resultado económico   | 9  |
| 2. Cuenta de variaciones de capital  | 10 |
| 3. Balance financiero  | 11 |
| 4. Estado del flujo de caja  | 12 |
| 5. Cuenta de resultado de la ejecución presupuestaria  | 13 |
| 6. Conciliación de los resultados de la ejecución presupuestaria respecto al resultado económico | 14 |
| 7. Saldos bancarios  | 15 |
| <b>V. Observaciones relativas a los estados financieros</b>                                      | 16 |
| 1. Cuenta de resultado económico   | 16 |
| 2. Cuenta de variaciones de capital  | 17 |
| 3. Balance financiero  | 17 |
| 4. Estado del flujo de caja  | 21 |
| 5. Cuenta de resultado de la ejecución presupuestaria  | 21 |
| 6. Conciliación de los resultados de la ejecución presupuestaria respecto al resultado económico | 21 |
| <b>VI. Notas a la ejecución de presupuesto y la gestión financiera</b>                           | 23 |
| 1. Introducción  | 23 |
| 2. Ejecución presupuestaria  | 24 |
| 3. Ejecución de créditos de pago   | 25 |
| 4. Comentarios sobre la ejecución presupuestaria   | 26 |
| 5. Utilización de los créditos   | 43 |
| i. Créditos del presente ejercicio presupuestario  | 44 |
| ii. Créditos prorrogados de 2005 a 2006  | 44 |
| <b>VII. Plan de la plantilla de personal de la Fundación</b>                                     | 45 |
| <b>Anexo I: Relación de miembros del Consejo de Dirección</b>                                    | 46 |

## GLOSARIO

---

|   |   |
|---|---|
| Activo circulante                           | Grupo de activos considerados líquidos, en cuanto que pueden convertirse en efectivo en el plazo de un (1) año. Incluye las partidas del balance que siguen: caja, cuentas a cobrar y existencias.  |
| Activos                                     | Los activos son propiedad de personas físicas o jurídicas y tienen valor comercial o de cambio. Pueden consistir en bienes concretos o en títulos de crédito frente a terceros.   |
| Administración de anticipos                 | Cuentas bancarias y/o efectivo utilizados para el pago de gastos de escasa cuantía.   |
| C1/Créditos corrientes                      | Créditos o fondos aprobados del ejercicio en curso asignados para operaciones y actividades de éste.  |
| C8/Créditos prorrogados                     | Créditos prorrogados automáticamente. Prórroga de créditos comprometidos, pero no desembolsados durante el ejercicio anterior, también denominados "Reste à liquider" (RAL), en alusión a los "créditos pendientes de liquidación".   |
| Contabilidad de caja                        | Metodología contable basada en los flujos de caja; en ella, las operaciones se apuntan cuando se efectúan los correspondientes cobros o abonos.   |
| Contabilidad según el principio del devengo | Metodología contable basada en el registro de las operaciones de acuerdo con los hechos que las han generado (tras la aprobación del nuevo Reglamento financiero); es decir, las operaciones y los movimientos se consignan cuando se producen (y no sólo cuando se efectúan los correspondientes cobros o abonos en efectivo o medios equivalentes). |
| Convenio                                    | Los convenios son acuerdos entre la Comisión Europea y la Fundación.  |
| Cuentas a pagar                             | Cuentas a pagar vigentes de una organización con vencimiento a un (1) año. Las cuentas a pagar forman parte del pasivo circulante.  |
| Estados financieros                         | Informe escrito en el que se describe cuantitativamente la salud financiera de una organización. Comprende una cuenta de resultado económico (equivalente a una cuenta de pérdidas y ganancias), un balance, un cuadro de los flujos de tesorería, la variación en la situación de los capitales propios y notas explicativas.                        |
| Pasivo                                      | Obligación financiera, deuda, título de crédito o posible pérdida.  |
| Pasivo circulante                           | Compuesto por elementos del pasivo que deben abonarse en el plazo de un año desde la fecha del balance.   |
| R0/Fondos asignados                         | Fondos recibidos de otras entidades ajenas a la Comisión Europa con una finalidad específica.   |

# I. INTRODUCCIÓN

---

## ***Método contable***

El objetivo de los estados financieros es proporcionar información sobre la posición financiera, los resultados y el flujo de caja de la Fundación Europea de Formación (en lo sucesivo, la Fundación) que resulte de utilidad para una amplia gama de usuarios.

La Fundación ha pasado de una contabilidad de caja a otra basada en el principio del devengo, puesta en práctica desde el comienzo del ejercicio 2005.

Los estados financieros que figuran a continuación se han elaborado en 2005 con arreglo a las normas contables aprobadas por el contable de la Comisión Europea, de conformidad con la contabilidad basada en los principios del devengo en lo que atañe al resultado económico, el balance y el flujo de caja. Para más información sobre normas y principios contables, véase el apartado V, *Notas a los estados financieros*. La ejecución del presupuesto se prepara con arreglo a una contabilidad de caja modificada. Para más información sobre los principios aplicados a los datos presupuestarios, véase el apartado VI, *Notas a la ejecución del presupuesto y la gestión financiera*.

Las políticas contables se han aplicado de modo coherente durante todo el período.

## ***Entidad que presenta la información***

Los presentes estados financieros se refieren a la Fundación Europea de Formación, organismo público creado por el Reglamento (CEE) nº 1360/90 del Consejo, de 7 de mayo de 1990.

La actividad principal de la Fundación Europea de Formación consiste en prestar servicios a la Comisión Europea (en lo sucesivo, la CE) y a diversos países asociados a la Unión Europea, para apoyar la reforma de los sistemas de educación y formación profesional.

La Fundación recibe una subvención anual con cargo al presupuesto general de la CE y puede recibir también aportaciones de otras organizaciones públicas y privadas y de los Estados. La Fundación se encarga de gestionar otros fondos de la CE para la ejecución del programa Tempus y de otros proyectos de educación y formación profesional en el marco de los programas CARDS (Balcanes Occidentales), Tacis (Europa Oriental y Asia Central) y MEDA (región Mediterránea).

## II. RESUMEN DE LOS DATOS

### a. Cuenta de resultado económico

Desde 2006, el resultado es comparable al resultado del año anterior, ya que 2006 es el segundo año que la Fundación ha aplicado la contabilidad basada en el principio del devengo.

### b. Balance financiero

Desde 2006, el resultado es comparable al resultado del año anterior, ya que 2006 es el segundo año que la Fundación ha aplicado la contabilidad basada en el principio del devengo.

### c. Estado del flujo de caja

La gran disminución de caja entre el cierre del ejercicio 2005 y el cierre del ejercicio 2006 se debe a que la Fundación reembolsó los convenios pendientes a la CE en 2006.

### d. Resultado de la ejecución presupuestaria

El resultado de la ejecución presupuestaria es la diferencia entre los créditos disponibles para pagos y los pagos efectuados.

|  |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| <b>a. Cuenta de resultado económico - Cuadro 1</b>             | <b>31/12/2006</b>    | <b>31/12/2005</b>    |
| Ingresos de explotación  | 19.234.325,52        | 26.326.037,58        |
| Gastos administrativos y de operaciones                        | -21.681.680,93       | -26.112.398,26       |
| Actividades no operativas                                      | -546,96              | -834,37              |
| <b>Resultado del ejercicio</b>                                 | <b>-2.447.902,37</b> | <b>212.804,95</b>    |
| <b>b. Balance financiero – Cuadro 3</b>                        | <b>31/12/2006</b>    | <b>31/12/2005</b>    |
| Inmovilizado inmaterial  | 3.052.639,22         | 3.213.993,87         |
| Inmovilizado fijo  | 310.661,61           | 212.532,36           |
| Existencias  | 33.768,94            | 36.501,11            |
| Activo circulante - Prefinanciación a corto plazo              | 1.169.343,89         | 1.266.274,16         |
| Activo circulante – Cuentas a cobrar a corto plazo             | 339.351,40           | 174.205,08           |
| Cuenta de caja   | 12.156.961,92        | 23.664.596,55        |
|  | <b>17.062.726,98</b> | <b>28.568.103,13</b> |
| Capital  | 1.222.592,95         | 3.670.495,32         |
| Provisión para riesgos y responsabilidades                     | 550.000,00           | 205.000,00           |
| Provisión para riesgos y gravámenes                            | 156.855,00           | 132.451,67           |
| Cuentas a pagar  | 15.133.279,03        | 24.560.156,14        |
|  | <b>17.062.726,98</b> | <b>28.568.103,13</b> |
| <b>c. Estado del flujo de caja – Cuadro 4</b>                  | <b>31/12/2006</b>    | <b>31/12/2005</b>    |
| Caja al inicio del ejercicio                                   | 23.664.596,55        | 23.169.979,81        |
| Incremento de caja   | -11.507.634,63       | 494.616,74           |
| Caja al final del ejercicio                                    | 12.156.961,92        | 23.664.596,55        |
| <b>d. Resultados de la ejecución presupuestaria - Cuadro 6</b> | <b>31/12/2006</b>    | <b>31/12/2005</b>    |
| Ingresos   | 22.452.351,62        | 23.251.879,84        |
| Gastos   | -23.667.689,90       | -22.807.895,32       |
| <b>Resultado del ejercicio</b>                                 | <b>-1.215.338,28</b> | <b>443.984,52</b>    |
| Ajuste de los créditos prorrogados de ejercicios anteriores    | 4.092.037,44         | 0,00                 |
| Créditos prorrogados y anulados                                | 558.806,05           | 387.801,79           |
| Variaciones de capital   | 0,00                 | 0,00                 |
| Ganancias/pérdidas por cambio de divisas                       | -106,49              | 1.452,30             |
| Saldo del ejercicio  | 3.435.398,72         | 833.238,61           |
| Saldo de créditos prorrogados de ejercicios anteriores         | 74.315,93            | -758.922,68          |
| <b>Cantidad total que se reembolsará</b>                       | <b>3.509.714,65</b>  | <b>74.315,93</b>     |

### III. CONSEJO DE DIRECCIÓN Y EQUIPO DE GESTIÓN

---

#### *El Consejo de Dirección*

La Fundación Europea de Formación está regida por un Consejo compuesto por un representante de cada uno de los Estados miembros de la UE, así como por observadores de los países candidatos y de la CE, que además preside las reuniones.

El Consejo de Dirección es el responsable de aprobar el proyecto de programa de trabajo anual de la Fundación y su presupuesto, sujetos a la autorización del Parlamento Europeo en el contexto del presupuesto general de la Unión Europea.

En 2006 el Consejo se reunió en dos ocasiones, un primer encuentro en el mes de junio en Turín y un segundo encuentro en el mes de noviembre en Bruselas.

#### ▪ **Reunión celebrada el 6 de junio de 2006 (Turín)**

Los miembros del Consejo de Dirección fueron informados por los servicios de la Comisión de la evolución de las políticas y programas de la UE que afectan a la Fundación y que influirán en el futuro papel de esta organización. El Consejo examinó asimismo las actuales tendencias de las actividades de la Fundación, así como los avances en materia de organización, tras escuchar el informe oral a cargo del Director de la Fundación.

El Consejo confirmó los principales éxitos logrados por la Fundación en 2005 en cuanto al cumplimiento de los objetivos fijados en sus perspectivas de programación para la Fundación en el período 2004-2006 y en el Programa de trabajo anual de 2005, mediante la aprobación del informe anual de actividades de 2005 y el correspondiente análisis y evaluación de éste.

El Consejo también aprobó el Reglamento de ejecución para la aplicación del Estatuto de personal y las Disposiciones Generales de Ejecución por las que se regula la contratación y el empleo de los agentes contractuales en la Fundación.

Asimismo, se presentó al Consejo el Informe de situación sobre el programa de evaluación interna de la Fundación de 2005 y el Informe de situación sobre el plan de acción de normas de control interno a título informativo.

#### ▪ **Reunión celebrada el 21 de noviembre de 2006 (Bruselas)**

Tras una serie de presentaciones sobre las tendencias y los avances de la Fundación, los progresos realizados en las políticas y los programas de la Comisión que afectan a la Fundación y el informe relativo a las relaciones con los Estados miembros de la UE, el Consejo examinó y aprobó el proyecto de presupuesto y el programa de trabajo de la Fundación para 2007, adaptando la propuesta original para tener en cuenta los comentarios de los miembros. La aprobación definitiva de ambos documentos dependía de la decisión que adoptara la Autoridad presupuestaria sobre el presupuesto general de la Unión Europea para 2007, decisión que se adoptó en diciembre de 2006.

El Consejo de Dirección ha aprobado, en principio, el proyecto de perspectivas a medio plazo 2007-2010, sujeto a confirmación mediante procedimiento escrito una vez que la Comisión haya publicado la Comunicación sobre la evaluación externa.

También se presentó al Consejo la explicación de las previsiones de ingresos y gastos de la Fundación para 2008 y, en relación con la evaluación externa de la Fundación, el plan de acción y las redes de apoyo (Foro Consultivo después de 2006) para su debate.

## **Estructura de la Fundación**

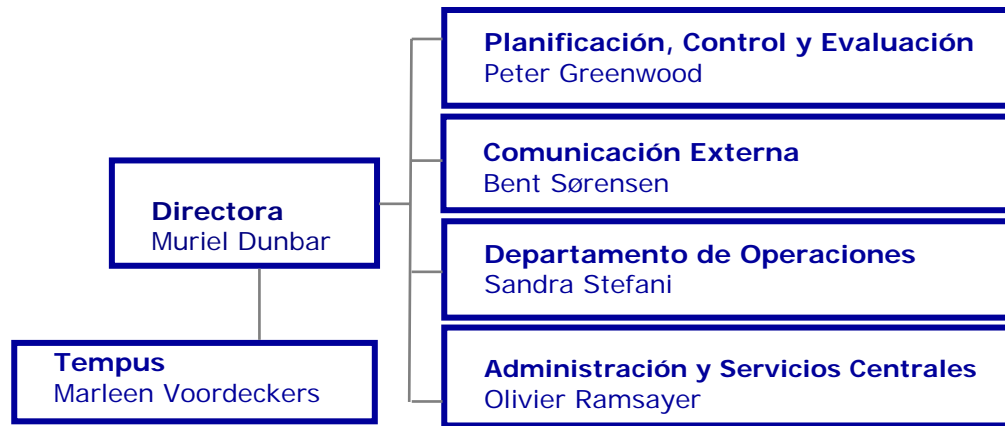
Tras la reorganización interna de 2005, la Fundación fusionó su personal operativo en un único departamento basado en el concepto de equipo, con el fin de beneficiarse de una mayor flexibilidad en la aplicación de sus capacidades prácticas específicas y de reforzar la puesta en común de conocimientos. El jefe de departamento se hace cargo de todas las actividades operativas de la Fundación.

Contribuyen a todas las actividades de la Fundación la Unidad de Planificación, Seguimiento y Evaluación, el Departamento de Administración y Servicios Centrales y la Unidad de Comunicaciones Externas, que prestan asistencia técnica y administrativa al conjunto de la organización.

Los respectivos jefes de departamento, junto con el Director, forman el Equipo de Gestión, que es el órgano responsable de la adopción de decisiones dentro de la Fundación.

Otro departamento presta asistencia técnica a la Comisión para la ejecución del programa Tempus.

La estructura principal es la siguiente:





## IV. ESTADOS FINANCIEROS 2006

### 1. Cuenta de resultado económico

|  | 2006                 | 2005                  |
|--|----------------------|-----------------------|
| Ingresos de explotación  | 19.234.325,52        | 26.326.037,58         |
| Ingresos de explotación - Subvención de la CE                          | 16.051.556,66        | 18.483.545,94         |
| Ingresos de explotación - Fondo Fiduciario italiano                    | 314.288,33           | 479.231,55            |
| Ingresos de explotación - ETE MED                                      | 0,00                 | 5.000.000,00          |
| Ingresos de explotación - Tempus TA 2004/05                            | 0,00                 | 2.363.260,09          |
| Ingresos de explotación - espera de la autorización por parte de la CE | 2.868.480,53         | 0,00                  |
| <b>TOTAL DE INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>                                | <b>19.234.325,52</b> | <b>26.326.037,58</b>  |
| Gastos administrativos   | 14.477.420,26        | -13.875.890,80        |
| Gastos de personal   | 11.538.817,23        | -11.784.717,03        |
| Gastos de inmovilizado   | -358.572,32          | -362.039,07           |
| Otros gastos administrativos   | -2.580.030,71        | -1.729.134,70         |
| Gastos de funcionamiento   | -7.204.260,67        | -12.236.507,46        |
| Gastos de funcionamiento - Subvención de la CE                         | -4.021.491,81        | -4.394.015,82         |
| Gastos de funcionamiento - Fondo Fiduciario italiano                   | -314.288,33          | -479.231,55           |
| Gastos de funcionamiento - ETE MED                                     | -1.369.285,75        | -5.000.000,00         |
| Gastos de funcionamiento - Tempus TA 2004/05                           | -1.499.194,78        | -2.363.260,09         |
| <b>TOTAL DE GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE FUNCIONAMIENTO</b>             | <b>21.681.680,93</b> | <b>-26.112.398,26</b> |
| <b>SUPERÁVIT DE ACTIVIDADES OPERATIVAS</b>                             | <b>-2.447.355,41</b> | <b>213.639,32</b>     |
| Gastos financieros   | -54696               | -834,37               |
| <b>DÉFICIT DE ACTIVIDADES NO OPERATIVAS</b>                            | <b>-546,96</b>       | <b>-834,37</b>        |
| <b>SUPERÁVIT DE ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>                             | <b>-2.447.902,37</b> | <b>212.804,95</b>     |
| <b>SUPERÁVIT/(DÉFICIT) DE PARTIDAS EXTRAORDINARIAS</b>                 | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>           |
| <b>RESULTADO ECONÓMICO DEL EJERCICIO</b>                               | <b>-2.447.902,37</b> | <b>212.804,95</b>     |

## 2. Cuenta de variaciones de capital

| Capital                                   | Superávit/déficit acumulado | Resultado económico del ejercicio | Capital (total)      |
|---|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| <b>Saldo a 31 de diciembre de 2005</b>    | <b>3.457.690,37</b>         | 212.804,95                        | <b>3.670.495,32</b>  |
| Cambios en las políticas contables        | <b>0,00</b>                 |                                   | <b>0,00</b>          |
| Otras reevaluaciones                      | 0,00                        |                                   | 0,00                 |
| Reclasificaciones                         | 0,00                        |                                   | 0,00                 |
| Asignación del resultado económico 2005   | 212.804,95                  | -212.804,95                       | 0,00                 |
| Resultado económico del ejercicio de 2006 | 0,00                        | -2.447.902,37                     | -2.447.902,37        |
| <b>Saldo a 31 de diciembre de 2006</b>    | <b>3.670.495,32</b>         | -2.447.902,37                     | <b>-1.222.592,95</b> |

Nota: la Fundación no dispone de reservas.

### 3. Balance financiero a 31 de diciembre de 2006 y 31 de diciembre de 2005

| ACTIVO  | 31/12/2006           | 31/12/2005           | PASIVO   | 31/12/2006           | 31/12/2005           |
|---|----------------------|----------------------|--|----------------------|----------------------|
| <b>A. ACTIVO NO CIRCULANTE</b>                            |                      |                      | <b>A. CAPITAL</b>  |                      |                      |
| <b>Inmovilizado inmaterial</b>                            |                      |                      | Superávit/déficit acumulado                                      | 3.670.495,32         | 3.457.690,37         |
| Derecho de ocupación                                      | 5.000.000,00         | 5.000.000,00         | Resultado económico del ejercicio                                | -2.447.902,37        | 212.804,95           |
| Licencias de software                                     | 241.757,22           | 209.080,02           | <b>TOTAL CAPITAL</b>   | <b>-1.307.733,99</b> | <b>3.670.495,32</b>  |
| Amortización  | -2.189.118,00        | -1.995.086,15        | <b>C. PASIVO NO CIRCULANTE</b>                                   |                      |                      |
| <b>Subtotal</b>   | <b>3.052.639,22</b>  | <b>3.213.993,87</b>  | <b>Provisión para riesgos y responsabilidades</b>                |                      |                      |
| <b>Inmovilizado fijo</b>                                  |                      |                      | Casos judiciales   | 550.000,00           | 205.000,00           |
| Material y mobiliario                                     | 260.747,38           | 227.603,97           | <b>TOTAL PASIVO NO CIRCULANTE</b>                                | <b>550.000,00</b>    | <b>205.000,00</b>    |
| Equipo informático  | 1.493.151,34         | 1.254.831,92         | <b>D. PASIVO CIRCULANTE</b>                                      |                      |                      |
| Amortización  | -1.443.237,11        | -1.269.903,53        | <b>Provisiones para riesgos y gravámenes</b>                     | <b>156.855,00</b>    | <b>132.451,67</b>    |
| <b>Subtotal</b>   | <b>310.661,61</b>    | <b>212.532,36</b>    | <b>Cuentas a pagar</b>   | <b>17.663.605,97</b> | <b>24.560.156,14</b> |
| <b>TOTAL ACTIVO NO CIRCULANTE</b>                         | <b>3.363.300,83</b>  | <b>3.426.526,23</b>  | Cuentas a pagar corrientes                                       | 3.649.530,20         | 3.500.409,57         |
| <b>B. ACTIVO CIRCULANTE</b>                               |                      |                      | Cuentas a pagar diversas   | 226.985,89           | 135.284,89           |
| <b>Existencias</b>  |                      |                      | Diferidos y devengos   | 485.610,78           | 665.408,19           |
| Publicaciones   | 33.768,94            | 36.501,11            | Prefinanciación recibida de entidades de la CE consolidadas      | 327.244,31           | 5.833.547,72         |
| <b>Subtotal</b>   | <b>33.768,94</b>     | <b>36.501,11</b>     | Otras cuentas a pagar respecto a entidades de la CE consolidadas | 10.443.907,85        | 14.425.505,77        |
| <b>Prefinanciación a corto plazo</b>                      |                      |                      | <b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>                                   | <b>17.820.460,97</b> | <b>24.692.607,81</b> |
| Prefinanciación a corto plazo                             | 1.169.343,89         | 1.266.274,16         |  |                      |                      |
| <b>Subtotal</b>   | <b>1.169.343,89</b>  | <b>1.266.274,16</b>  |  |                      |                      |
| <b>Cuentas a cobrar a corto plazo</b>                     |                      |                      |  |                      |                      |
| Cuentas a cobrar corrientes                               | 19.392,95            | 48.364,05            |  |                      |                      |
| Cuentas varias por cobrar                                 | 246.446,64           | 67.591,53            |  |                      |                      |
| Otros   | 72.792,02            | 51.070,88            |  |                      |                      |
| Cuentas a cobrar a corto plazo con entidades consolidadas | 719,79               | 7.178,62             |  |                      |                      |
| <b>Subtotal</b>   | <b>339.351,40</b>    | <b>174.205,08</b>    |  |                      |                      |
| <b>Caja y equivalentes de caja</b>                        |                      |                      |  |                      |                      |
| Cuentas bancarias   | 12.156.761,92        | 23.664.146,55        |  |                      |                      |
| Administración de anticipos                               | 200,00               | 450,00               |  |                      |                      |
| <b>Subtotal</b>   | <b>12.156.961,92</b> | <b>23.664.596,55</b> |  |                      |                      |
| <b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>                            | <b>13.699.426,15</b> | <b>25.141.576,90</b> |  |                      |                      |
| <b>TOTAL</b>  | <b>17.062.726,98</b> | <b>28.568.103,13</b> | <b>TOTAL</b>   | <b>17.062.726,98</b> | <b>28.568.103,13</b> |

#### 4. Estado del flujo de caja

| <b>Flujos de caja de actividades operativas</b>                                      | <b>2006</b>           | <b>2005</b>          |
|--|-----------------------|----------------------|
| <b>Superávit de actividades operativas</b>   | <b>-2.447.902,37</b>  | <b>212.804,95</b>    |
| <u>Ajustes</u>   |                       |                      |
| Depreciación (inmovilizado inmaterial)   | 194.031,85            | 195.136,67           |
| Depreciación (inmovilizado material)   | 173.333,58            | 166.902,40           |
| Provisiones para riesgos y responsabilidades relacionadas con el personal            | 369.403,33            | 28.451,67            |
| Disminución de reducción de valor por deudas de cobro dudoso                         | 28.793,38             | 3.415,69             |
| Disminución de existencias   | 2.732,17              | 39.336,38            |
| Disminución de la prefinanciación a corto plazo                                      | 96.930,27             | 365.435,86           |
| Aumento de las cuentas a cobrar a corto plazo  | -200.398,53           | -112.491,11          |
| Disminución de las cuentas a cobrar relacionadas con entidades de la CE consolidadas | 6.458,83              | 271,58               |
| Disminución de las cuentas a pagar   | 61.024,22             | 1.098.594,13         |
| Aumento del pasivo relacionado con entidades de la CE consolidadas                   | -9.487.901,33         | -1.344.928,43        |
| Pérdidas por ventas de inmuebles, planta y equipos                                   | 0,00                  | 451,25               |
| <b>Flujo de caja neto derivado de actividades operativas</b>                         | <b>-11.203.494,60</b> | <b>653.381,04</b>    |
| <b>Flujos de caja de actividades de inversión</b>                                    |                       |                      |
| Adquisición de inmovilizado material e inmaterial                                    | -304.140,03           | -158.764,30          |
| <b>Flujo de caja neto derivado de actividades de inversión</b>                       | <b>-304.140,03</b>    | <b>-158.764,30</b>   |
| Incremento neto de caja y equivalentes de caja                                       | -11.507.634,63        | 494.616,74           |
| <b>Caja y equivalentes de caja al inicio del ejercicio</b>                           | <b>23.664.596,55</b>  | <b>23.169.979,81</b> |
| <b>Caja y equivalentes de caja al cierre del ejercicio</b>                           | <b>12.156.961,92</b>  | <b>23.664.596,55</b> |

En lo que atañe a las actividades operativas, la Fundación no dota ninguna provisión para cuentas a cobrar, prefinanciación, partidas extraordinarias ni elementos de pasivo a largo plazo.

Por lo que se refiere a las actividades de inversión, la Fundación no obtuvo ingresos vinculados al inmovilizado, las actividades financieras ni la reclasificación.

Desde 2006, las prestaciones a empleados se incluyen en las provisiones para riesgos y responsabilidades relacionadas con el personal, mientras que en 2005 se contabilizaban en la partida "Prestaciones a empleados".

## 5. Cuenta de resultado de la ejecución presupuestaria

|   | 31/12/2006            | 31/12/2005            |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>Ingresos</b>   |                       |                       |
| Subvención de la CE   | 19.450.000,00         | 18.500.000,00         |
| Contribución del CRT al Foro Consultivo   | 1.900,00              | 0,00                  |
| Otros donantes – Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia   | 314.288,33            | 479.231,55            |
| Otros donantes – Convenio CE-ETE MED  | 2.000.000,00          | 2.500.000,00          |
| Otros donantes - Convenio CE - Tempus TA 2004/05  | 624.156,05            | 1.739.104,04          |
| Ingresos diversos   | 62.007,24             | 33.544,25             |
| <b>Total ingresos (a)</b>   | <b>22.452.351,62</b>  | <b>23.251.879,84</b>  |
| <b>Gastos</b>   |                       |                       |
| <i>Personal – Título I del presupuesto</i>  |                       |                       |
| Pagos   | -11.427.417,92        | -11.309.760,87        |
| Créditos prorrogados  | -562.462,71           | -477.594,00           |
| <i>Administración – Título II del presupuesto</i>   |                       |                       |
| Pagos   | -1.157.862,03         | -1.232.309,16         |
| Créditos prorrogados  | -437.130,17           | -326.220,59           |
| <i>Actividades operativas – Título III del presupuesto</i>  |                       |                       |
| Pagos   | -3.052.335,18         | -2.818.340,84         |
| Créditos prorrogados  |                       | -1.925.334,27         |
| <i>Fondos asignados – Título IV</i>   |                       |                       |
| Pagos   | -500.163,50           | -123.005,87           |
| Créditos recibidos – no abonados en 2006  | -479.533,02           | -356.225,68           |
| <i>Convenio CE – ETE MED – Título V</i>   |                       |                       |
| Pagos   | -1.233.853,15         | -135.432,60           |
| Créditos recibidos – no abonados en 2006  | -3.130.714,25         | -2.364.567,40         |
| <i>Convenio CE - Tempus TA 2004/05 – Título VI</i>  |                       |                       |
| Pagos   | -822.152,66           | -677.042,12           |
| Créditos recibidos – no abonados en 2006  | -864.065,31           | -1.062.061,85         |
| <b>Total gastos (b)</b>   | <b>-23.667.689,90</b> | <b>-22.807.895,32</b> |
| <b>Resultado correspondiente al ejercicio financiero (a-b)</b>  | <b>-1.244.309,38</b>  | <b>443.984,52</b>     |
| <b>Créditos prorrogados y anulados</b>  | <b>558.806,05</b>     | <b>387.801,79</b>     |
| <b>Ajuste de créditos prorrogados del ejercicio anterior disponibles a 31 de diciembre resultante de los ingresos asignados</b> | <b>4.092.037,44</b>   | <b>0,00</b>           |
| <b>Variaciones de capital</b>   | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           |
| <b>Diferencias por tipos de cambio</b>  | <b>-106,49</b>        | <b>1.452,30</b>       |
| <b>Saldo de la cuenta de resultado del ejercicio presupuestario</b>   | <b>3.435.398,72</b>   | <b>74.315,93</b>      |
| <b>Saldo del ejercicio presupuestario anterior</b>  | <b>74.315,93</b>      | <b>-758.922,68</b>    |
| <b>Reembolsos de la CE</b>  | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           |
| <b>Resultado utilizado para determinar los importes en la contabilidad general</b>  | <b>3.509.714,65</b>   | <b>74.315,93</b>      |
| <b>Subvención de la Comisión (ingresos devengados)</b>  | <b>16.014.601,28</b>  |                       |
| <b>Prefinanciación pendiente de reembolso a la CE</b>   | <b>3.435.398,72</b>   |                       |

## 6. Conciliación de los resultados de la ejecución presupuestaria respecto al resultado económico

|   | 2006                 | 2005              |
|---|----------------------|-------------------|
| Resultado de la ejecución presupuestaria                                  | -1.215.338,28        | 443.984,52        |
| Repercusión del resultado presupuestario                                  | -1.215.338,28        | 443.984,52        |
| <u>Repercusión de la adquisición de inmovilizado y de la amortización</u> | -63.225,40           | -203.726,02       |
| Adquisición de inmovilizado inmaterial                                    | 32.677,20            | 28.953,12         |
| Adquisición de inmovilizado material                                      | 259.937,55           | 129.811,18        |
| Enajenación de inmovilizado material                                      | 0,00                 | -126.807,07       |
| Amortización  | -355.840,15          | -362.039,07       |
| Enajenaciones por amortización  | 0,00                 | 126.355,82        |
| <u>Repercusión de la activación de ciertas partidas</u>                   | -2.732,17            | -39.336,38        |
| Existencias   | -2.732,17            | -39.336,38        |
| <u>Repercusión de los gastos devengados del ejercicio</u>                 | 452.181,25           | 386.215,41        |
| Importes prorrogados  | 446.473,47           | 373.513,76        |
| Gastos devengados por prefinanciación                                     | 5.707,78             | 12.701,65         |
| <u>Retrocesión de gastos devengados del ejercicio anterior</u>            | -867.236,70          | -761.572,27       |
| Importes prorrogados  | -854.534,69          | -577.582,77       |
| Gastos devengados   | -12.702,03           | -183.989,50       |
| <u>Creación de provisiones</u>  | -345.000,00          | 0,00              |
| Provisión causa judicial  | -345.000,00          |                   |
| <u>Resultado presupuestario negativo de ejercicios anteriores</u>         |                      |                   |
| <u>Otros efectos</u>  | -235.799,24          | 331.298,38        |
| Gastos diferidos  | 72.792,02            | 51.070,88         |
| Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia                                | -485.610,78          | 0,00              |
| Prefinanciación recibida de entidades de la CE                            | 2.624.156,05         | 0,00              |
| Cuentas a pagar diversas  | -156.855,00          | -132.451,67       |
| Cuentas a cobrar diversas   | 19.392,95            | 24.877,38         |
| Importes prorrogados cancelados   | 558.806,05           | 387.801,79        |
| espera de la autorización por parte de la CE                              | -2.868.480,53        |                   |
| Resultado por reembolsar a la DG Educación y Cultura                      | 3.509.714,65         | 74.315,93         |
| <b>Total de ajustes</b>   | 1.232.564,09         | 231.179,57        |
| <b>Resultado económico</b>  | <b>-2.447.902,37</b> | <b>212.804,95</b> |

## 7. Saldos bancarios

|   | 31.12.2006           | 31.12.2005           |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>Fundación</b>                                      |                      |                      |
| Fundación interno, en euros                           | 574.807,74           | 982.701,63           |
| Fundación, en euros                                   | 4.079.705,85         | 1.951.348,62         |
| Fundación, Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia | 500.843,59           | 701.301,30           |
| Fundación, Administración de anticipos                | 200,00               | 450,00               |
|   | <b>5.155.557,18</b>  | <b>3.635.801,55</b>  |
| <b>Convenios EFP</b>                                  |                      |                      |
| Royamount   | 0,00                 | 18.208,75            |
|   | <b>0,00</b>          | <b>18.208,75</b>     |
| <b>Convenio ETE MED</b>                               |                      |                      |
| ETE MED   | 3.238.309,22         | 2.397.266,87         |
|   | <b>3.238.309,22</b>  | <b>2.397.266,87</b>  |
| <b>Convenios de asistencia técnica Tempus</b>         |                      |                      |
| Tempus TACIS TA 2002                                  | 0,00                 | 322.824,33           |
| AT Tempus CARDS 2002                                  | 0,00                 | 276.574,01           |
| AT Tempus MEDA 2003                                   | 0,00                 | 49.391,48            |
| AT Tempus CARDS/MEDA/TACIS 2003-2004                  | 0,00                 | 669.594,76           |
| AT Tempus CARDS/MEDA/TACIS 2004-2005                  | 892.006,68           | 1.070.028,71         |
|   | <b>892.006,68</b>    | <b>2.388.413,29</b>  |
| <b>Proyectos Tempus</b>                               |                      |                      |
| Subvenciones Tempus Cards/Phare                       | 1.298.946,78         | 7.541.524,28         |
| Subvenciones Tempus Tacis                             | 1.563.459,97         | 7.602.494,90         |
| Subvenciones Tempus Meda                              | 8.682,09             | 80.886,91            |
|   | <b>2.871.088,84</b>  | <b>15.224.906,09</b> |
| <b>Total</b>  | <b>12.156.961,92</b> | <b>23.664.596,55</b> |

Los convenios son acuerdos entre la CE y la Fundación. Estos fondos son de naturaleza plurianual y no tienen incidencia alguna en el resultado financiero de la Fundación, ya que deben abonarse a los beneficiarios últimos o reembolsarse a la Comisión en caso de que no se gasten. Los fondos se consignarán en el balance, en la partida de cuentas a pagar. El mismo procedimiento debe seguirse con los intereses devengados. Nótese que, en el futuro, las actividades de Tempus seguirán reduciéndose, puesto que la CE realiza los pagos relacionados con los proyectos de Tempus directamente desde Bruselas.

## V. OBSERVACIONES RELATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

---

### ***Normas y principios contables***

Los principios contables adoptados se ajustan a lo previsto en el Reglamento financiero de la Fundación, aprobado por el Consejo de Dirección de la Fundación el 7 de enero de 2003 y complementado por el Reglamento de ejecución adoptado el 8 de septiembre de 2003.

Las normas contables de la Fundación se basan en las aplicadas por la CE. Se establecen de conformidad con las normas internacionales de contabilidad para el sector público (NICSP) y son publicadas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC en su acrónimo inglés).

Desde 2005, las cuentas se presentan con arreglo a los principios del devengo, no a los de caja. El devengo es la forma contable según la cual los movimientos y operaciones se reconocen cuando ocurren (y no cuando se efectúan los correspondientes cobros o abonos en efectivo o medios equivalentes). Por tanto, las operaciones y movimientos se consignan en los registros contables y se contabilizan en los estados financieros de los ejercicios a los que corresponden. Los elementos que se reconocen con arreglo a la contabilidad según el principio del devengo son el activo, el pasivo, el activo o patrimonio neto, los ingresos y los gastos.

### ***Conversión a euros***

El presupuesto de la Fundación se elabora y ejecuta en euros, y las cuentas se presentan en esta divisa. Un número limitado de operaciones se convierte a monedas nacionales aplicando el tipo de cambio del euro publicado en la serie C del Diario Oficial de las Comunidades Europeas, y de conformidad con las disposiciones reguladoras sobre esta materia. La totalidad de compromisos presupuestarios y jurídicos se establecen en euros.

### ***Componentes de los estados financieros***

Los estados financieros comprenden lo siguiente:

1. Cuenta de resultado económico;
2. Cuenta de variaciones de capital;
3. Balance financiero;
4. Estado del flujo de caja.

Para presentar la situación con mayor fidelidad y precisión se incluye lo siguiente:

5. Cuenta de resultado de la ejecución presupuestaria;
6. Conciliación de los resultados de la ejecución presupuestaria respecto al resultado económico;
7. Saldos bancarios

## **1. CUENTA DE RESULTADO ECONÓMICO**

La cuenta de resultado económico equivale a la "cuenta de pérdidas y ganancias". En ella se consignan los ingresos, los gastos y las ganancias o pérdidas netas del ejercicio; es decir, el "resultado económico". Este último se determina detrayendo los gastos totales de los ingresos totales. La diferencia resultante aumenta o se reduce en función de los resultados económicos de ejercicios anteriores y, en particular, de los importes reembolsados a la CE.

### ***Ingresos de explotación***

Los ingresos se contabilizan una vez establecidos. Ello significa en el caso de la subvención de la CE que la contabilización se produce en el momento de la aprobación del presupuesto anual, o a la firma del contrato en lo que respecta a otra financiación de la CE. En cuanto a los fondos no procedentes de la CE, el ingreso se establece únicamente a la recepción del pago.



Los ingresos de explotación se componen de los siguientes elementos:

- La subvención anual de la CE  
Los ingresos asociados a la subvención de la CE están constituidos por la cuantía anual de ésta, cuyo importe asciende a 19.450.000 euros, menos el importe que deba reembolsarse, es decir, 3.435.398,72 euros, lo que arroja un saldo de 16.014.601,28 euros. A esto se suman los ingresos varios devengados por un importe total de 36.955,38 euros. Estos ingresos son los relativos, por ejemplo, a los fondos recuperados de contratistas y los ingresos por tipo de cambio. El importe total de la subvención asciende, por tanto, a 16.051.556,66 euros.

La subvención de la CE procede de las líneas 15.03.02 (estrategia de preadhesión) y 15.03.03 (acciones exteriores - Tacis, CARDS y MEDA) del presupuesto general de las Comunidades Europeas.

- Otros ingresos de explotación  
Aportaciones del Fondo Fiduciario italiano y de la CE para el proyecto ETE MED y para el proyecto de asistencia técnica Tempus 2004/2005 de la CE. A este tipo de financiación se alude como fondos asignados o ingresos asignados. Presentado como ingresos, es un ajuste de los gastos ya explicados. Representa el importe acumulado para el proyecto ETE MED (1,369,285.75 Euro) y la Asistencia Técnica de Tempus 2004/05 (1,499,194.78 Euros. La CE debe aún dar su autorización.

### **Gastos administrativos y operativos**

A efectos de la estimación del resultado del ejercicio financiero, por gastos se entienden los pagos realizados utilizando créditos de pago en ese mismo ejercicio, a los que se añaden los gastos devengados por compromisos en dicho año que se prorrogan al ejercicio financiero siguiente.

Los pagos registrados en las cuentas son los autorizados y realizados por el contable antes del 31 de diciembre de 2006.

En general, los créditos sólo se prorrogan al ejercicio financiero siguiente, salvo en el caso de fondos asignados. Los créditos correspondientes a fondos asignados pueden prorrogarse hasta la fecha final del acuerdo en cuestión.

La prórroga es automática cuando existe un compromiso vigente jurídicamente vinculante. En cualquier otro caso, la posible prórroga relacionada con la subvención de la Fundación se someterá a la autorización previa del Consejo de Dirección.

Los gastos se subdividen, por su tipología, en administrativos, operativos y financieros. Los pagos asociados a los fondos asignados se incluyen en los gastos operativos.

Los gastos administrativos incluyen 1) los pagos asociados al personal, incluido el gasto devengado vinculado a las vacaciones no disfrutadas por el personal durante el ejercicio; 2) los costes asociados a existencias e inmovilizado, incluidos los de amortización, y 3) otros gastos administrativos, fundamentalmente relacionados con infraestructuras y equipos, e incluidas las pérdidas por tipo de cambio.

Los gastos operativos se asocian a la ejecución del programa de trabajo de la Fundación. También incluyen los importes asociados a la ejecución de los proyectos que se financian con fondos ajenos a la subvención anual de la Fundación, es decir, los fondos asignados.

Los gastos financieros comprenden las comisiones y redondeos bancarios.

## **2. Cuenta de variaciones de capital**

La cuenta de variaciones en la situación de los capitales propios comprende únicamente el resultado económico del ejercicio.

## **3. Balance financiero**

El balance financiero es una relación detallada de la totalidad de elementos de las cuentas de activo, pasivo y capital social en la que se muestra la posición financiera de una empresa en una fecha concreta. En el caso de la Fundación, tal fecha es el 31 de diciembre de 2006.

## Activos

### Inmovilizado material

El inmovilizado se divide en material e inmaterial.

El inmovilizado inmaterial comprende los derechos de ocupación de las instalaciones y las licencias de software. La amortización de los derechos de ocupación de las instalaciones de la Fundación se calcula sobre la base de la vigencia de 30 años del contrato de alquiler derivado de la aportación financiera para las obras de reconstrucción. Los costes del alquiler anual ascienden al simbólico importe de 1 euro.

El inmovilizado material está compuesto por todas las partidas de bienes muebles (equipos informáticos, instalaciones técnicas y mobiliario) con un precio de adquisición igual o superior a 420 euros valorado al coste en la moneda nacional, convertida a euros al tipo de cambio contable aplicable en la fecha de adquisición. La corrección en el balance representa la introducción de la Fundación en los activos.

La fecha de entrega se toma como base para la estimación de la amortización, que se realiza con carácter mensual.

El inmovilizado no se consigna en las cuentas de gastos, sino que se registra de inmediato como activo en el balance. La amortización se registra ahora como gasto. La amortización influye en el resultado del ejercicio financiero. El valor neto contable del inmovilizado se muestra en las dos tablas que siguen.

---

### Inmovilizado inmaterial

---

|                                    | Derechos de ocupación de locales | Licencias de software | Total               |
|------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|---------------------|
| <b>A. Precio de compra:</b>        |                                  |                       |                     |
| Valor a 1.1.2006                   | 5.000.000,00                     | 209.080,02            | 5.209.080,02        |
| Cambios durante el ejercicio       |                                  |                       |                     |
| • Adiciones                        |                                  | 32.677,20             | 32.677,20           |
| • Retiradas                        |                                  |                       |                     |
| • Corrección del valor del balance |                                  |                       | 0,00                |
| Final del ejercicio:               | 5.000.000,00                     | 241.757,22            | 5.241.757,22        |
| <b>B. Amortización</b>             |                                  |                       |                     |
| Valor a 1.1.2006                   | 1.833.333,32                     | 161.752,83            | 1.995.086,15        |
| Cambios durante el ejercicio       |                                  |                       |                     |
| • Adiciones                        | 166.666,68                       | 27.365,17             | 194.031,85          |
| • Retiradas                        |                                  |                       |                     |
| • Corrección del valor del balance |                                  |                       | 0,00                |
| Final del ejercicio:               | 2.000.000,00                     | 189.118,00            | 2.189.118,00        |
| <b>Valor neto (A + B)</b>          | <b>3.000.000,00</b>              | <b>52.639,22</b>      | <b>3.052.639,22</b> |

## Inmovilizado material

|                                    | Instalaciones,<br>maquinaria y<br>mobiliario | Equipo<br>informático | Total             |
|------------------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| <b>A. Precio de compra:</b>        |  |                       |                   |
| Valor a 1.1.2006                   | 227.603,97                                   | 1.254.831,92          | 1.482.435,89      |
| Cambios durante el ejercicio       |  |                       |                   |
| • Adiciones                        | 21.618,13                                    | 238.319,42            | 259.937,55        |
| • Retiradas                        |  |                       | 0,00              |
| • Corrección del valor del balance | 11.525,28                                    |                       | 11.525,28         |
| Final del ejercicio:               | 260.747,38                                   | 1.493.151,34          | 1.753.898,72      |
| <b>B. Amortización</b>             |  |                       |                   |
| Valor a 1.1.2006                   | 196.944,69                                   | 1.072.958,84          | 1.269.903,53      |
| Cambios durante el ejercicio       |  |                       |                   |
| • Adiciones                        | 11.399,07                                    | 150.409,23            | 161.808,30        |
| • Retiradas                        |  |                       | 0,00              |
| • Corrección del valor del balance | 11.525,28                                    |                       | 11.525,28         |
| Final del ejercicio:               | 219.869,04                                   | 1.223.368,07          | 1.443.237,11      |
| <b>Valor neto (A + B)</b>          | <b>40.878,34</b>                             | <b>269.783,27</b>     | <b>310.661,61</b> |

Las tasas de amortización anual aplicadas al inmovilizado son las que siguen:

|   |       |
|---|-------|
| <b>Programas y equipos informáticos</b>               | 25%   |
| Equipos de telecomunicaciones y audiovisuales         | 25%   |
| Imprenta, correo, seguridad, edificios y herramientas | 12,5% |
| Bienes muebles  | 10%   |

### Existencias

Las publicaciones se consideran existencias de la Fundación, y no "costes". Aunque el valor comercial de las publicaciones es nulo, el valor de sustitución se estima en 33.768,94 euros. El número de publicaciones en existencias disminuye continuamente, ya que muchas publicaciones están actualmente disponibles para su descarga desde el sitio web de la Fundación.

### Prefinanciación a corto plazo

La prefinanciación es uno o más pagos concebidos para dar al beneficiario un anticipo en efectivo. Puede dividirse en un determinado número de pagos a lo largo de un período definido en el acuerdo de prefinanciación correspondiente. Al cierre del ejercicio, los importes de prefinanciación pendientes se valoran con arreglo a los importes originales abonados, de los que se deducen los importes devueltos, los importes elegibles saldados, los importes elegibles estimados no saldados aún al cierre del ejercicio, y las reducciones de valor.

### Cuentas a cobrar a corto plazo

Se contabilizan en la partida de cuentas a cobrar a corto plazo los importes adeudados por clientes y otros deudores, los anticipos para misiones abonados pendientes, los gastos diferidos y las cuentas a cobrar con entidades consolidadas.

### Cuenta de caja

El efectivo y los equivalentes de efectivo se consignan en el balance con arreglo a su coste. Se incluyen en esta partida el efectivo disponible, los depósitos en bancos, los pagos enviados a bancos y los intereses cobrados en enero referidos a 2006. Se observa una disminución sustancial respecto al ejercicio anterior, debido al cierre, durante este año, de antiguos fondos gestionados en concepto de convenios.

## **Pasivo**

### **Capital**

El capital se compone del déficit o superávit acumulado de ejercicios anteriores, más el resultado económico del ejercicio. (V. asimismo el cuadro 2, Cuenta de variaciones de capital.)

### **Provisión para riesgos y responsabilidades**

En provisiones se contabilizan elementos de pasivo como las cuentas a pagar y los devengos cuando existe incertidumbre respecto al plazo o la cuantía del gasto futuro requerido para la liquidación de la obligación legal. En 2006 se ha dotado una provisión de este tipo para una causa judicial pendiente.

### **Provisiones para riesgos y gravámenes**

En 2006, la Fundación reconoció como provisiones para riesgos y gravámenes las vacaciones no disfrutadas durante el ejercicio. En 2005, esta sección se denominaba "Prestaciones a empleados".

### **Cuentas a pagar**

Importes adeudados a acreedores por los bienes entregados o los servicios completados (gastos devengados), así como prefinanciación pendiente recibida de la CE u otras instituciones.

Los principales factores que han contribuido a tal incremento se detallan a continuación:

las cuentas a pagar corrientes, por un importe de 3.649.530,20 euros, asociadas fundamentalmente a los gastos devengados estimados prorrogados a 2007 y los gastos devengados estimados respecto a la prefinanciación abonada por la Fundación a contratistas. Tal importe se divide como se refiere a continuación:

| Descripción del convenio                             | DG o Servicio de la CE | Importe           | Estado/comentarios                           |
|--|------------------------|-------------------|--|
| Subvención de la Fundación – intereses por recuperar | DG EAC                 | 190.802,40        |  |
| Resultado 2005 de la Fundación                       | DG EAC                 | 74.315,93         |  |
| Servicios de varias entidades de la CE               |                        | 62.125,98         | TRAD-PMO-OIB-OPOCE y otras agencias de la CE |
| <b>TOTAL</b>   |                        | <b>327.244,31</b> |  |

prefinanciación recibida de entidades consolidadas (principalmente la CE), sobre todo en el contexto de los convenios gestionados por la Fundación. Se ha producido un considerable aumento en comparación con 2005, debido al cambio de registro de la prefinanciación recibida. Desde 2006, el importe total recibido como prefinanciación sigue pendiente, hasta que se reciba la liquidación o una nota de adeudo de la CE. En 2006, la diferencia entre los importes recibidos como prefinanciación, menos los importes pagados, se registró como prefinanciación. El importe total en cuestión asciende a 10.443.907,85 euros:

| Descripción del convenio                             | DG o Servicio de la CE | Importe             | Estado/comentarios  |
|--|------------------------|---------------------|---|
| COMM (Tempus TA C-M-T 2004/05)                       | DG EAC                 | 2.363.260,09        | fondos recibidos  |
| COMM (subvenciones Tempus PHARE/CARDS)               | DG EAC                 | 1.288.159,52        | fondos no utilizados/reembolsos recibidos/intereses obtenidos |
| COMM (subvenciones Tempus MEDA)                      | DG EAC                 | 8.603,28            | fondos no utilizados/reembolsos recibidos/intereses obtenidos |
| COMM (subvenciones Tempus TACIS)                     | DG EAC                 | 1.548.786,25        | fondos no utilizados/reembolsos recibidos/intereses obtenidos |
| COMM (convenio ETE MED)                              | DG AIDCO               | 4.500.000,00        | fondos recibidos  |
| <b>SUBTOTAL</b>                                      |                        | <b>9.708.809,14</b> |   |
| Servicios de varias entidades de la CE               |                        | 7.245,59            | TRAD-PMO-OIB-OPOCE  |
| Subvención de la Fundación – intereses por recuperar | DG EAC                 | 160.934,93          | intereses obtenidos 2006                                      |
| Subvención de la CE                                  | DG EAC                 | 3.097.245,13        | resultado 2006  |

|  |          |                             |                   |
|--|----------|-----------------------------|-------------------|
| Ingresos operacionales en espera de la autorización por parte de la CE | DG AIDCO | 1.369.285,75                | importe acumulado |
| Ingresos operacionales en espera de la autorización por parte de la CE | DG EAC   | 1.499.194,78                | importe acumulado |
| <b><i>SUBTOTAL</i></b>   |          | <b><i>735.098,71</i></b>    |                   |
| <b><i>TOTAL</i></b>  |          | <b><i>10.443.907,85</i></b> |                   |

Los importes adeudados a la CE y conocidos y confirmados por determinadas entidades se contabilizan en la partida de "Otras cuentas a pagar respecto a entidades consolidadas". La Fundación esperaba notas de adeudo de la CE para proceder al pago. El importe total en cuestión asciende a 327.244,31 euros, y atañe fundamentalmente a los intereses obtenidos de las principales cuentas bancarias de la Fundación y al resultado presupuestario de 2005 que debe reembolsarse a la CE.

Una cantidad menor está asociada a los servicios prestados por otros servicios y agencias de la CE; por ejemplo, traducciones (62.125,98 euros).

| Descripción del convenio                             | DG o Servicio de la CE | Importe                  | Estado/comentarios                           |
|--|------------------------|--------------------------|--|
| Subvención de la Fundación – intereses por recuperar | DG EAC                 | 190.802,40               |  |
| Resultado 2005 de la Fundación                       | DG EAC                 | 74.315,93                |  |
| Servicios de varias entidades de la CE               |                        | 62.125,98                | TRAD-PMO-OIB-OPOCE y otras agencias de la CE |
| <b><i>TOTAL</i></b>                                  |                        | <b><i>327.244,31</i></b> |  |

#### 4. Estado del flujo de caja

El estado del flujo de caja representa los movimientos de tesorería o, en otras palabras, los cobros menos los pagos en efectivo durante un plazo determinado. Existe una diferencia significativa en el flujo de caja, debido a los reembolsos a la CE relacionados con los fondos no utilizados y el cierre de antiguos convenios.

Desde 2006, el análisis del flujo de caja se puede comparar con el análisis correspondiente del año anterior, es decir, 2005.

#### 5. Cuenta de resultado de la ejecución presupuestaria

El resultado de la ejecución presupuestaria en 2006 es la diferencia entre:

- todos los ingresos consignados en caja registrados en dicho ejercicio financiero;
- el importe de los pagos efectuados con cargo a los créditos de este ejercicio, incrementado con el importe de los créditos del mismo ejercicio prorrogados al ejercicio siguiente; y
- el importe de la anulación de créditos prorrogados de ejercicios anteriores.

Esta diferencia se incrementa o se reduce con:

- el saldo resultante de las ganancias y pérdidas por cambio registradas durante el ejercicio.
- los resultados de ejercicios anteriores transferidos a la CE.

#### 6. Conciliación de los resultados de la ejecución presupuestaria respecto al resultado económico

Se presentan la cuenta de resultado de la ejecución presupuestaria y la conciliación respecto al resultado económico con el fin de ofrecer al lector una visión más completa y mostrar la diferencia entre el resultado económico y el resultado de la ejecución presupuestaria. La inclusión de estos datos permite al lector establecer la relación entre el resultado basado en el criterio de caja de 2005 y el resultado económico de 2006. Éste se concilia con el resultado de la ejecución presupuestaria en el cuadro 6.

## VI. NOTAS A LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO Y LA GESTIÓN FINANCIERA

---

### 1. Introducción

#### ***Principios presupuestarios***

Los principios contables adoptados por la Fundación se ajustan a lo previsto en su Reglamento financiero, aprobado por el Consejo de Dirección el 7 de enero de 2003 y complementado por el Reglamento de ejecución, adoptado el 8 de septiembre de 2003. En este sentido, la elaboración y la ejecución del presupuesto de la Fundación cumplen los principios de unidad y veracidad presupuestaria, anualidad, equilibrio, unidad de cuenta, universalidad, especialidad, buena gestión financiera y transparencia.

#### ***Estructura del presupuesto***

El estado de gastos del presupuesto de la Fundación se presenta con arreglo a una nomenclatura basada en una clasificación por finalidad. Así, se divide en 6 títulos, y cada uno de éstos se desglosa a su vez en capítulos, artículos y partidas.

La Fundación aplica la nomenclatura y la estructura utilizadas por la CE en los títulos 1, 2 y 3. Los títulos 1 y 2 atañen al "Gasto administrativo", mientras que el título 3 se reserva para el gasto operativo.

- El Título 1 comprende los gastos de personal autorizados en la plantilla de personal de la Fundación y el gasto en personal externo (incluido el auxiliar), así como otros gastos de gestión (incluidos los de representación).
- El Título 2 engloba los gastos administrativos, como los de edificios, limpieza y mantenimiento, alquileres, telecomunicaciones, agua, gas y electricidad, así como gastos auxiliares (incluidos los costes de reuniones).
- El Título 3 comprende los gastos de ejecución de su programa de trabajo y otras operaciones relacionadas con la Fundación.

Los títulos 4, 5 y 6 están relacionados con los fondos asignados o ingresos asociados a contratos o convenios específicos con la CE y otros proveedores de fondos. Se definen así:

- El Título 4 corresponde a la contribución del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia.
- El Título 5 corresponde al convenio ETE-MED de la CE.
- El Título 6 corresponde a los convenios Tempus de asistencia técnica de la CE.

Debido a la tardía aprobación de la segunda ampliación del convenio 2004/05 en 2005, los fondos adicionales, que ascienden a 1.040.260,09 euros, se consignaron en el presupuesto revisado de 2006, mientras que los créditos estaban disponibles en 2005.

La ejecución presupuestaria se prepara con arreglo a un criterio de "contabilidad de caja modificada". El término "modificada" alude a la inclusión de los importes prorrogados anuales en el presupuesto.

- Los importes "prorrogados" se asocian a compromisos jurídicos asumidos en el ejercicio presupuestario. Tales importes se refieren a los pagos debidos en concepto de tales compromisos al cierre del ejercicio.
- Por "compromisos jurídicos" se entienden las acciones jurídicamente vinculantes realizadas por la Fundación, por ejemplo, los contratos u otros acuerdos suscritos, así como los pedidos realizados.
- Cuando se habla de ejecución presupuestaria, el término "gasto" alude a los créditos de compromiso utilizados. Éstos comprenden los compromisos abonados en 2006 y los prorrogados (en parte) a 2007.

A continuación figura un resumen de la ejecución presupuestaria en 2006 y 2005. Más adelante, en este mismo apartado, se incluye un comentario sobre los aspectos más relevantes de la ejecución presupuestaria por títulos, capítulos y partidas, así como los pormenores completos de ésta en 2006. Dicho comentario se resume en la parte 5 "Utilización de créditos".

## 2. Ejecución presupuestaria en 2006 y 2005

| <b>2006</b>  |   |                      |                              |   |  |  |                      |                                |
|--|---|----------------------|------------------------------|---|--|--|----------------------|--------------------------------|
|  | Presupuesto autorizado para compromiso 2006 | Comprometido         | Compromisos abonados en 2006 | Compromisos prorrogados automáticamente | Compromisos prorrogados de ejercicios anteriores | Créditos no comprometidos prorrogados a 2007 | Gasto total          | Comprometido en el presupuesto |
| Título 1   | 12.238.501,87                               | 11.989.880,63        | 11.427.417,92                | 562.462,71                              | 0,00   | 0,00   | 11.989.880,63        | 97,97%                         |
| Título 2   | 1.718.500,00                                | 1.594.992,20         | 1.157.862,03                 | 437.130,17                              | 0,00   | 0,00   | 1.594.992,20         | 92,81%                         |
| Título 3   | 5.494.898,13                                | 4.969.885,06         | 3.052.335,18                 | 1.917.549,88                            | 9.764,48   | 0,00   | 4.969.885,06         | 90,45%                         |
| <b>Total subvención anual</b>  | <b>19.451.900,00</b>                        | <b>18.554.757,89</b> | <b>15.637.615,13</b>         | <b>2.917.142,76</b>                     | <b>9.764,48</b>                                  | <b>0,00</b>                                  | <b>18.554.757,89</b> | <b>95,39%</b>                  |
| Título 4   | 314.288,33                                  | 0,00                 | 0,00                         | 0,00                                    | 0,00   | 314.288,33                                   | 0,00                 | 0,00%                          |
| <b>Total Fondo Fiduciario italiano</b>   | <b>314.288,33</b>                           | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>                  | <b>0,00</b>                             | <b>0,00</b>                                      | <b>314.288,33</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0,00%</b>                   |
| Título 5   | 0,00  | 3.113.928,88         | 1.233.853,15                 | 1.880.075,73                            | 0,00   | 1.886.071,12                                 | 3.113.928,88         | 0,00%                          |
| <b>Total ETE MED</b>   | <b>0,00</b>                                 | <b>3.113.928,88</b>  | <b>1.233.853,15</b>          | <b>1.880.075,73</b>                     | <b>0,00</b>                                      | <b>1.886.071,12</b>                          | <b>3.113.928,88</b>  | <b>0,00%</b>                   |
| Título 6   | 1.323.000,00                                | 1.615.723,63         | 822.152,66                   | 793.570,97                              | 0,00   | 0,00   | 1.615.723,63         | 122,13%                        |
| <b>Total Tempus TA 2004/05</b>   | <b>1.323.000,00</b>                         | <b>1.615.723,63</b>  | <b>822.152,66</b>            | <b>793.570,97</b>                       | <b>0,00</b>                                      | <b>0,00</b>                                  | <b>1.615.723,63</b>  | <b>122,13%</b>                 |
| <b>Total</b>   | <b>21.089.188,33</b>                        | <b>23.284.410,40</b> | <b>17.693.620,94</b>         | <b>5.590.789,46</b>                     | <b>9.764,48</b>                                  | <b>2.200.359,45</b>                          | <b>23.284.410,40</b> | <b>110,41%</b>                 |
| <i>Para obtener una explicación detallada de los títulos 4, 5 y 6 respecto al nivel de compromiso y los créditos disponibles, véanse las notas incluidas más adelante.</i> |   |                      |                              |   |  |  |                      |                                |
| <b>2005</b>  |   |                      |                              |   |  |  |                      |                                |
|  | Presupuesto autorizado 2005                 | Comprometido         | Compromisos abonados en 2005 | Compromisos prorrogados automáticamente | Compromisos prorrogados de ejercicios anteriores | Créditos no comprometidos prorrogados a 2006 | Gasto total          | Comprometido en el presupuesto |
| Título 1   | 11.942.000,00                               | 11.787.354,87        | 11.309.760,87                | 477.594,00                              | 0,00   | 0,00   | 11.787.354,87        | 98,71%                         |
| Título 2   | 1.563.150,00                                | 1.558.529,75         | 1.232.309,16                 | 326.220,59                              | 0,00   | 0,00   | 1.558.529,75         | 99,70%                         |
| Título 3   | 4.994.850,00                                | 4.743.675,11         | 2.818.340,84                 | 1.925.334,27                            | 0,00   | 0,00   | 4.743.675,11         | 94,97%                         |
| <b>Total subvención anual</b>  | <b>18.500.000,00</b>                        | <b>18.089.559,73</b> | <b>15.360.410,87</b>         | <b>2.729.148,86</b>                     | <b>0,00</b>                                      | <b>0,00</b>                                  | <b>18.089.559,73</b> | <b>97,78%</b>                  |
| Título 4   | 479.231,55                                  | 357.075,90           | 123.005,87                   | 234.070,03                              | 0,00   | 122.155,65                                   | 479.231,55           | 74,51%                         |
| <b>Total Fondo Fiduciario italiano</b>   | <b>479.231,55</b>                           | <b>357.075,90</b>    | <b>123.005,87</b>            | <b>234.070,03</b>                       | <b>0,00</b>                                      | <b>122.155,65</b>                            | <b>479.231,55</b>    | <b>74,51%</b>                  |
| Título 5   | 5.000.000,00                                | 2.603.773,24         | 135.432,60                   | 2.468.340,64                            | 0,00   | 2.396.226,76                                 | 2.603.773,24         | 52,08%                         |
| <b>Total ETE MED</b>   | <b>5.000.000,00</b>                         | <b>2.603.773,24</b>  | <b>135.432,60</b>            | <b>2.468.340,64</b>                     | <b>0,00</b>                                      | <b>2.396.226,76</b>                          | <b>2.603.773,24</b>  | <b>52,08%</b>                  |
| Título 6   | 1.323.000,00                                | 1.327.018,46         | 677.042,12                   | 649.976,34                              | 0,00   | 1.036.241,63                                 | 1.327.018,46         | 100,30%                        |
| <b>Total Tempus TA 2004/05</b>   | <b>1.323.000,00</b>                         | <b>1.327.018,46</b>  | <b>677.042,12</b>            | <b>649.976,34</b>                       | <b>0,00</b>                                      | <b>1.036.241,63</b>                          | <b>1.327.018,46</b>  | <b>100,30%</b>                 |
| <b>Total</b>   | <b>25.302.231,55</b>                        | <b>22.377.427,33</b> | <b>16.295.891,46</b>         | <b>6.081.535,87</b>                     | <b>0,00</b>                                      | <b>3.554.624,04</b>                          | <b>22.499.582,98</b> | <b>88,44%</b>                  |



### 3. Ejecución de créditos de pago en 2006

|  | Créditos de pago disponibles 2006 | Pagado/reembolsado en 2006 | Créditos de pago prorrogados a 2007 | Créditos de pago anulados 2006 | Pagado con créditos 2006 |
|--|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Título 1 (C1 + C8)                                 | 12.716.095,87                     | 11.836.785,42              | 0,00                                | 879.310,45                     | 93,09%                   |
| Título 2 (C1 + C8)                                 | 2.044.720,59                      | 1.444.958,42               | 0,00                                | 599.762,17                     | 70,67%                   |
| Título 3 (C1 + C8)                                 | 4.691.083,54                      | 4.526.214,10               | 0,00                                | 164.869,44                     | 96,49%                   |
| <b>Total subvención anual</b>                      | <b>19.451.900,00</b>              | <b>17.807.957,94</b>       | <b>0,00</b>                         | <b>1.643.942,06</b>            | <b>91,55%</b>            |
| Título 4 - 2005                                    | 314.288,33                        | 0,00                       | 314.288,33                          | 0,00                           | 0,00%                    |
| Título 4 – ejercicios anteriores                   | 665.408,19                        | 500.163,50                 | 165.244,69                          | 0,00                           | 75,17%                   |
| <b>Total Fondo Fiduciario italiano</b>             | <b>979.696,52</b>                 | <b>500.163,50</b>          | <b>479.533,02</b>                   | <b>0,00</b>                    | <b>51,05%</b>            |
| Título 5   | 4.864.567,40                      | 1.233.853,15               | 3.630.714,25                        | 0,00                           | 25,36%                   |
| <b>Total ETE MED</b>                               | <b>4.864.567,40</b>               | <b>1.233.853,15</b>        | <b>3.630.714,25</b>                 | <b>0,00</b>                    | <b>25,36%</b>            |
| Título 6   | 1.686.217,97                      | 822.152,66                 | 864.065,31                          | 0,00                           | 48,76%                   |
| <b>Total Tempus TA 2004/05</b>                     | <b>1.686.217,97</b>               | <b>822.152,66</b>          | <b>864.065,31</b>                   | <b>0,00</b>                    | <b>48,76%</b>            |
| Royaumont Project                                  | 8.744,64                          | 8.744,64                   | 0,00                                | 0,00                           | 100,00%                  |
| AT Tempus Cards 2002                               | 258.739,44                        | 258.739,44                 | 0,00                                | 0,00                           | 100,00%                  |
| AT Tempus TACIS 2002                               | 302.267,70                        | 302.267,70                 | 0,00                                | 0,00                           | 100,00%                  |
| AT Tempus Cards-Meda-Tacis 2003-04                 | 646.818,15                        | 646.818,15                 | 0,00                                | 0,00                           | 100,00%                  |
| AT Tempus MEDA 2003                                | 46.315,78                         | 46.315,78                  | 0,00                                | 0,00                           | 100,00%                  |
| Tempus II Cards - subvenciones                     | 6.151.756,24                      | 5.395.318,22               | 756.438,02                          | 0,00                           | 87,70%                   |
| Tempus II Meda - subvenciones                      | 46.644,24                         | 38.827,24                  | 7.817,00                            | 0,00                           | 83,24%                   |
| Tempus II Tacis - subvenciones                     | 6.251.287,95                      | 4.958.115,83               | 1.293.172,12                        | 0,00                           | 79,31%                   |
| <b>Total de convenios de ejercicios anteriores</b> | <b>13.712.574,14</b>              | <b>11.655.147,00</b>       | <b>2.057.427,14</b>                 | <b>0,00</b>                    | <b>85,00%</b>            |
| <b>Total de créditos de pago</b>                   | <b>40.694.956,03</b>              | <b>32.019.274,25</b>       | <b>7.031.739,72</b>                 | <b>1.643.942,06</b>            | <b>78,68%</b>            |

Al comienzo de 2006, el valor total de los créditos de pago pendientes relativos a ocho convenios ascendía a 13.712.574,14 euros. Los créditos de pago disponibles, a pesar de ser significativos, suelen estar vinculados a convenios inactivos o a compromisos respecto a los que la Fundación esperaba notas de adeudo de la CE para proceder a su cierre definitivo. La situación en lo que atañe a dichos convenios es la siguiente:

- Los créditos de pago pendientes asociados a Royaumont, Tempus TA 2002 (CARDS y TACIS), Tempus TA 2003 (MEDA) y Tempus TA 2003-04 se reembolsaron plenamente a la CE en 2006.
- En cuanto a los tres convenios de subvenciones de Tempus, la Fundación reembolsó la cantidad de 10.088.524,98 euros a la CE fundamentalmente como fondos no utilizados, mientras que una pequeña parte sirvió para pagar las subvenciones pendientes.

## 4. Comentario sobre la ejecución presupuestaria 2006

### TÍTULO 1 “GASTO RELACIONADO CON LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN LA FUNDACIÓN”

#### CAPÍTULO 11 “PERSONAL EN ACTIVO”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 11.511.800       | 11.067.636   | 10.832.205 | 97,87%  |

En el presente capítulo se recogen fundamentalmente los sueldos y complementos asociados, pensiones y costes de seguro, así como los costes asociados a la adquisición de servicios provisionales y de consultoría. El presupuesto asociado al capítulo 11 se basa en la ocupación de 105 puestos de agente temporal (plan de la plantilla de personal aprobado para 2006). No obstante, la rotación de personal en la Fundación dio lugar a la generación de puestos provisionalmente no ocupados y, en este sentido, el nivel real de ocupación de puestos de agente temporal en 2006 fue inferior al previsto. Además, debido a la conclusión de las actividades relacionadas con la asistencia técnica de Tempus previstas para 2007, desde 2005 ha aumentado la rotación de personal y se han compensado todas las plazas de agente temporal vacantes relacionadas con las actividades de Tempus con otros tipos de contrato (como agentes contractuales y personal provisional). Por lo tanto, tomando en consideración los factores antes mencionados, se utilizó el 94% del presupuesto previsto (ocupación de 94,2 puestos equivalentes a tiempo completo).

Especificación de transferencias presupuestarias en el capítulo 11

- La transferencia presupuestaria de fondos del artículo 110 (Agentes en plantilla) al artículo 111 (Otros miembros del personal) se realizó para financiar los costes de los agentes contractuales que se contrataron para: cubrir la ausencia de agentes temporales (véase más arriba), tareas adicionales y tareas de carácter extraordinario.
- La transferencia presupuestaria de fondos del artículo 110 (Agentes en plantilla) al artículo 117 (Servicios complementarios) se debió a un aumento de la necesidad de utilizar personal provisional (véase más arriba) y al uso de consultores externos, fundamentalmente en el ámbito de la gestión de RRHH.
- La transferencia presupuestaria de fondos del artículo 110 (Agentes en plantilla) al artículo 118 (Costes de contratación y transformación) se realizó para financiar la puesta en marcha de doce procedimientos de contratación, incluida la creación de listas de reserva de candidatos adecuados.
- La transferencia presupuestaria de fondos del artículo 110 (Agentes en plantilla) al artículo 119 (Ponderaciones – Coeficiente de corrección) se realizó para compensar el continuo aumento anual del factor de ponderación italiano.

#### CAPÍTULO 13 “MISIONES Y VIAJES”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 800.000          | 787.351  | 787.351    | 100%  |

En 2006, el personal de la Fundación llevó a cabo un total de 647 misiones, con una duración media de **2,60** días y un coste medio de **1.413 euros**<sup>1</sup>. El crédito original de 800.000 euros en

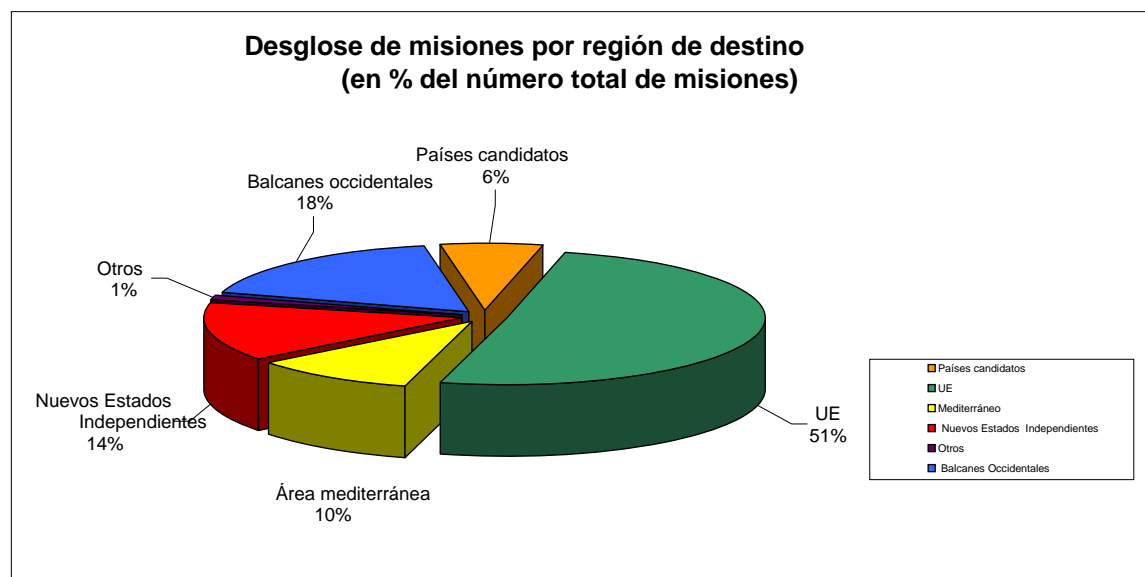
<sup>1</sup> No se incluyen las misiones consignadas en el título IV, que están relacionadas con la cooperación con instituciones italianas, y en el título V, relacionadas con el proyecto ETE-MED.

el capítulo 13 "Misiones y viajes" se elevó a 843.351 euros debido a la indicación inicial, realizada por la CE a lo largo del otoño, de la necesidad de reforzar las actividades de seguimiento sobre el terreno como parte de la asistencia técnica de TEMPUS. Lamentablemente, la decisión final de la CE sobre esta cuestión se produjo más tarde de lo previsto y demoró la ejecución de las misiones programadas a 2007. El crédito adicional correspondiente ha sido liberado.

La distribución por departamentos de los gastos de misión en 2006 para esta línea presupuestaria es la siguiente:

| DEPARTAMENTO/UNIDAD                                       | % DEL TOTAL    | Desglose del gasto de misiones de "Operaciones" por destino/plan |       |
|---|----------------|--|-------|
| Operaciones (incluido el programa TEMPUS)                 | 69,6%          | Sudeste de Europa  | 20,7% |
|   |                | Unión Europea  | 17,3% |
|   |                | Programa TEMPUS  | 10,8% |
|   |                | Europa Oriental y Asia Central                                   | 11,2% |
|   |                | Área mediterránea  | 8,8%  |
| Dirección y Unidad de Planificación, Control y Evaluación | 11,4%          |  |       |
| Administración y Comité de personal                       | 7,4%           |  |       |
| Misiones con fines de formación                           | 6,5%           |  |       |
| Comunicaciones externas                                   | 5,1%           |  |       |
| <b>TOTAL Gastos de misiones y de viaje</b>                | <b>100,00%</b> |  |       |

Casi la mitad de las misiones se realizaron en destinos de la UE (51%) y, en particular, en Bruselas (148 misiones = 22,8% del número de misiones para esta línea presupuestaria). El desglose por regiones de las misiones realizadas en 2006 es el siguiente:

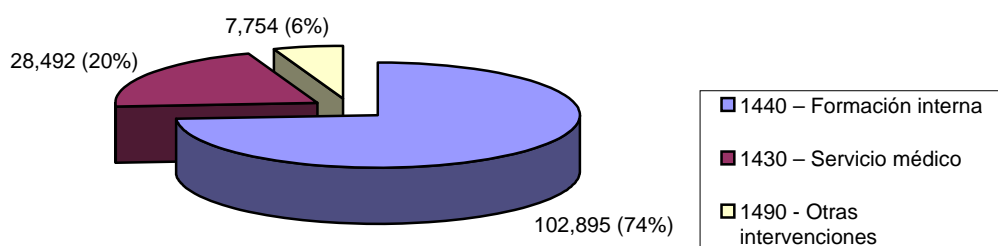


## CAPÍTULO 14 “INFRAESTRUCTURA SOCIOMÉDICA”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 140.000          | 145.000  | 139.141    | 95,96%  |

El capítulo 14 engloba el gasto en formación de personal y servicios médicos, dedicándose la mayoría del presupuesto a la formación.

### Desglose de los gastos en el capítulo 14



El gasto relacionado con la formación (partida 1440) comprende:

- las actividades de formación destinadas a desarrollar las capacidades técnicas especializadas de la Fundación en ámbitos relacionados con su mandato;
- las actividades de formación destinadas a aumentar el potencial de la Fundación para atenerse al marco reglamentario (incluida la formación sobre salud y seguridad para satisfacer la normativa italiana en la materia);
- las actividades de formación destinadas a mejorar la eficacia de la Fundación, como las relativas a la gestión del tiempo, el desarrollo de destrezas relacionadas con técnicas de contratación, la enseñanza de idiomas, el desarrollo de destrezas en materia de RRHH (creación de equipos, tutoría individual, etc.), la formación sobre TI y la seguridad del personal desplazado en misiones.

En 2006, la Fundación decidió diversificar la gama de actividades de desarrollo de destrezas (algunas de ellas de forma experimental) para explotar los enfoques de enseñanza reglada, informal y no reglada y prestar más atención a las iniciativas personales en el desarrollo profesional.

El número de días de formación registrados a los que asistió el personal de la Fundación ascendió a 715, lo que arroja un promedio de 5,2 por cada miembro de la plantilla, teniendo en cuenta que 130 miembros del personal recibieron formación al menos una vez. No obstante, cabe señalar que es posible que no se hayan registrado todos los eventos de formación, en particular con respecto a las actividades informales y no regladas, ya que son muy difíciles de registrar (declaradas por el interesado).

Hacia finales de 2006, la Fundación firmó un Acuerdo de nivel de servicio con DG ADMIN destinado a garantizar la disponibilidad de una amplia gama de cursos de carácter obligatorio para algunas funciones (p. ej.: funcionarios competentes, miembros de grupos de selección, etc.).

La mayor parte de los gastos por servicios médicos (partida 1430) corresponden fundamentalmente a los honorarios del médico de la Fundación y a los gastos vinculados a los regímenes de asistencia sanitaria preventiva.

La organización del acto finlandés por parte de la Fundación, para conmemorar la Presidencia finlandesa de la UE se financió con la partida 1490.

## **CAPÍTULO 15 “INTERCAMBIOS DE PERSONAL ENTRE LA FUNDACIÓN Y EL SECTOR PÚBLICO”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 290.000          | 226.515  | 222.164    | 98,08%  |

Este crédito está destinado a sufragar los costes de los funcionarios nacionales e internacionales (END), así como los de los empleados del sector privado destinados temporalmente en comisión de servicio a la Fundación. Mediante el apoyo a tales intercambios, la Fundación se propone beneficiarse de los conocimientos técnicos especializados adquiridos por las autoridades nacionales en sus campos de actividad. Los períodos de comisión de servicio promueven asimismo la capacidad de la Fundación para la creación de redes con interlocutores pertinentes, y brindan oportunidades al desarrollo profesional. La política de la Fundación sobre la utilización de END se aplicó en 2005, con vistas a ofrecer oportunidades a expertos cualificados de países asociados, y a facilitar la transferencia de los conocimientos adquiridos mediante la reducción de la duración media de tales períodos, de 3 ó 4 años, a unos 2. Los costes asociados comprenden las dietas diarias, los costes de desplazamiento y, excepcionalmente, el reembolso parcial de los costes salariales a los ministerios y organizaciones anfitrionas o patrocinadoras.

La Fundación acogió a un total de 5 expertos nacionales (END) a lo largo de 2006 (un equivalente de jornada completa de 4,63 END) cuando inicialmente se habían previsto 6 ó 7. Esto dio lugar a una disminución del crédito. Los expertos colaboraron con el departamento de operaciones de la Fundación.

## **CAPÍTULO 17 “GASTOS DE RECEPCIÓN Y REPRESENTACIÓN”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 15.000           | 12.000   | 9.020      | 75,17%  |

Este capítulo cubre los gastos vinculados a los costes de recepción (p. ej., almuerzos, cenas, etc.) de los invitados por la Fundación a las distintas reuniones. La reducción de las actividades en este ámbito redujo considerablemente el gasto en este capítulo.

## **TÍTULO 2 “INMUEBLES, MATERIAL Y GASTOS DIVERSOS DE FUNCIONAMIENTO”**

### **CAPÍTULO 20 “INVERSIONES EN PROPIEDAD INMOBILIARIA, ALQUILER DE EDIFICIOS Y GASTOS ASOCIADOS”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 660.300          | 655.800  | 654.690    | 99,83%  |

Este capítulo comprende los costes operativos relacionados con las instalaciones de la Fundación y la gestión del centro. Incluye los suministros, las tareas de limpieza y mantenimiento, alquileres, seguros, mobiliario y seguridad y vigilancia.

El presupuesto aprobado se gastó de conformidad con las actividades previstas.

A medida que las instalaciones de la Fundación envejecen (algunas zonas tienen más de 14 años), la necesidad de reparaciones y mantenimiento asociados corre el riesgo de elevarse a un ritmo superior. En 2006, se ejecutaron las reparaciones y los trabajos de pintura programados en la fachada interior del patio interior del edificio de la Fundación y las zonas exteriores de la torre.

Las filtraciones de lluvia exigieron trabajos de reparación y redecoración imprevistos.

Se ha producido un aumento constante de la demanda de pequeñas reparaciones eléctricas, incluida la reparación o sustitución de aparatos de calefacción debido a problemas eléctricos que sugieren que la instalación está llegando o ha llegado al final de su ciclo de vida útil y se ha quedado anticuada.

La sustitución de los detectores de incendio del edificio debido a su antigüedad, los trabajos en la iluminación de emergencia, la instalación de mejores señales de emergencia ópticas/acústicas y otras reparaciones en los ascensores se tuvieron que realizar por motivos de seguridad y siguiendo la opinión de nuestro contratista de seguridad (RSPP).

Las necesidades en cuanto a limpieza, mantenimiento y suministro de mobiliario para las instalaciones aumentaron ligeramente en 2006 (limpieza extraordinaria, desinfecciones, decoración interior, plantas, etc.).

La desinfección extraordinaria de las oficinas y los archivos de Tempus fue necesaria debido a problemas sanitarios notificados por el personal, incluidas mordeduras e irritaciones causadas por la pulga del papel.

En septiembre de 2006, la Fundación formalizó un Acuerdo de nivel de servicio para el alquiler de una oficina en Bruselas. Se prevén costes adicionales como resultado de ello debido a las peticiones de servicios del personal.

## **CAPÍTULO 21 “PROCESAMIENTO DE DATOS”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 500.000          | 495.000  | 452.572    | 91,43%  |

Este capítulo comprende los gastos relacionados con el tratamiento de datos, y en especial los costes de adquisición de aplicaciones de software estándar, el mantenimiento y los servicios asociados y las suscripciones, así como los costes de desarrollo de sistemas informáticos. Los costes de adquisición y mantenimiento de hardware y accesorios también se incluyen aquí.

Los requisitos presupuestarios correspondientes a este capítulo se redujeron ligeramente debido a la pérdida de una licitación para la adquisición de un equipo de reserva (parte de las acciones de continuidad del servicio de la Fundación) (por lo tanto, esta actividad se ha pospuesto a 2007).

## **CAPÍTULO 22 “PROPIEDAD MOBILIARIA Y COSTES ASOCIADOS”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 76.100           | 70.125   | 53.139     | 75,78%  |

Este crédito cubre los costes correspondientes a instalaciones técnicas, equipamiento de oficina, mobiliario, medios de transporte y biblioteca. Un elevado porcentaje del presupuesto se utiliza en el alquiler y el mantenimiento de fotocopiadoras y en la adquisición de nuevos equipos, como proyectores de vídeo y máquinas de fax.

Los gastos se ajustaron a lo previsto, aunque el presupuesto se redujo ligeramente para permitir las transferencias a áreas prioritarias. En este sentido, se llevó a cabo una renovación del mobiliario inferior a la prevista, centrada principalmente en accesorios ergonómicos, tal como había solicitado el médico de la Fundación.

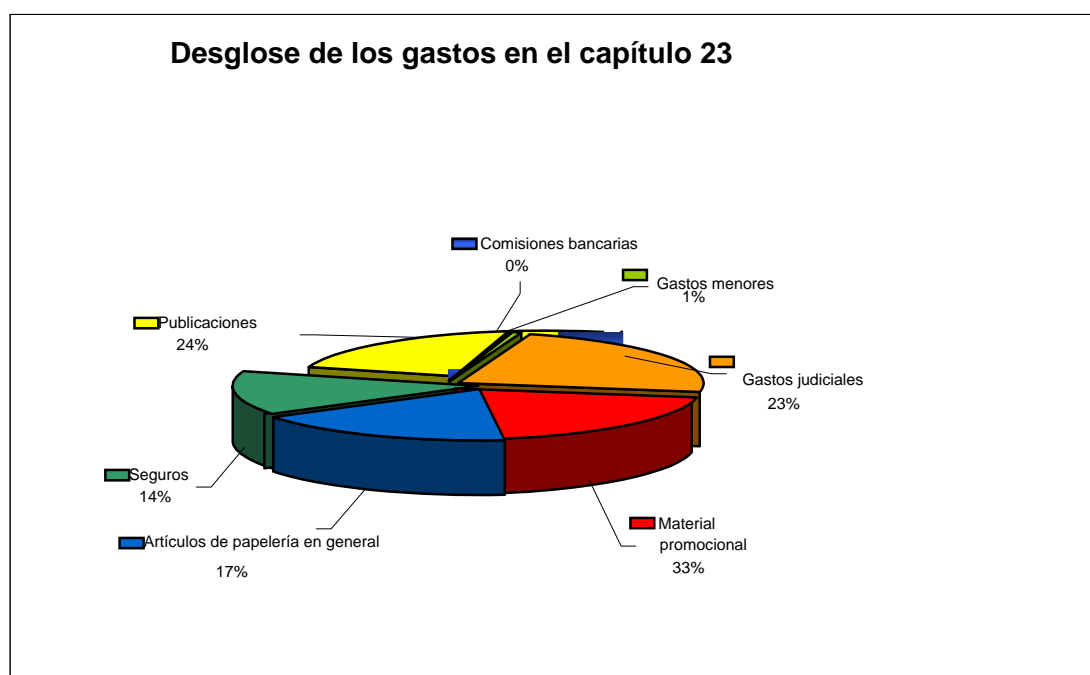
### CAPÍTULO 23 “GASTO ADMINISTRATIVO CORRIENTE”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 95.800           | 164.975  | 152.819    | 92,63%  |

Este capítulo comprende los costes relacionados principalmente con los suministros de papelería y oficina. Otros gastos cubiertos son los asociados a comisiones bancarias, gastos judiciales, seguros y publicaciones (fundamentalmente en el Diario Oficial).

El presupuesto se amplió para dar respuesta, en concreto, a un aumento de la demanda de material de embalaje (papelería) para los archivos del proyecto Tempus, que hubieron de repatriarse a Bruselas, y a un aumento de las necesidades de papelería.

La publicación íntegra del presupuesto exigió fondos adicionales en la partida de publicaciones.



### CAPÍTULO 24 “CORREOS Y TELECOMUNICACIONES”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 165.800          | 175.800  | 174.208    | 99,09%  |

Este crédito cubre los gastos relacionados con los servicios postales y de telecomunicaciones.

Los gastos de correspondencia y mensajería se ajustaron al presupuesto previsto e incluyeron los costes de devolución de la documentación administrativa de Tempus a los Archivos Centrales de la Comisión.

Por otra parte, los costes de telefonía móvil fueron ligeramente superiores a lo previsto en 2005, debido principalmente al uso de la misma en misiones y actividades externas, y a la adopción de una política encaminada a facilitar el acceso al personal. Los dispositivos puestos a disposición del personal en misiones incluyen servicios de telefonía móvil, correo electrónico, SMS y navegación por Internet. No obstante, este incremento se vio parcialmente compensado por una disminución de los costes registrados para telefonía fija en ese mismo ejercicio.

### **CAPÍTULO 25 “GASTOS DE REUNIONES EN GENERAL”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de<br>transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto<br>después de transferencias) |
|------------------|---|------------|--|
| 190.000          | 156.800   | 107.565    | 68,60%   |

Los fondos de este capítulo cubren fundamentalmente los gastos relacionados con las reuniones establecidas por ley del Consejo de Dirección, que se celebraron en junio y noviembre de 2006. Este capítulo se utilizó asimismo para cubrir las reuniones ordinarias de "toda la plantilla" en las instalaciones de la Fundación. Los gastos asociados fueron inferiores a lo previsto.

## **TÍTULO 3 “GASTOS RELACIONADOS CON EL DESEMPEÑO DE LA MISIÓN DE LA FUNDACIÓN”**

El Título 3 comprende dos capítulos, el 30 (Gastos de funcionamiento) y el 31 (Actividades del Programa de Trabajo).

### **CAPÍTULO 30 “GASTOS DE FUNCIONAMIENTO”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de<br>transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después<br>de transferencias) |
|------------------|---|------------|--|
| 1.196.900        | 1.602.287   | 1.457.968  | 90,99%   |

El capítulo 30 cubre los gastos de documentación, publicaciones generales, traducción y reuniones del Foro Consultivo.

Las partidas más significativas de este capítulo son:

#### **Partida 3000 “Documentación operativa”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de<br>transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después<br>de transferencias) |
|------------------|---|------------|--|
| 62.000           | 32.000  | 26.492     | 82,79%   |

Este crédito está destinado a sufragar la creación y el mantenimiento de un centro de documentación, las suscripciones a periódicos y revistas especializados y la adquisición de libros y publicaciones electrónicas de interés.

La Fundación ha reforzado sus controles de calidad en las propuestas de adquisición de documentos y suscripciones, lo que ha llevado a una reducción de las adquisiciones.

#### **Partida 3010 “Publicaciones generales y comunicación externa”**



| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 378.200          | 570.942  | 505.187    | 88,48%  |

Este crédito se utilizó para cubrir todos los costes asociados a las publicaciones generales de la Fundación y a la promoción de la labor de la Fundación, incluida la comunicación interna.

Más concretamente, cubre los costes asociados a la redacción, edición, impresión y distribución de publicaciones corporativas, entre las que figuran boletines, revistas, documentos de resumen de actividades, etc. Cubre asimismo los costes vinculados a la actualización del sitio web, la organización de los eventos de comunicación (como las reuniones del Consejo Editorial, el seminario de medios de comunicación, etc.) y las producciones multimedia. Esta partida presupuestaria comprende asimismo las actividades relativas a los medios de comunicación, incluido el apoyo a éstos y los servicios de fotografía.

El crédito fue modificado mediante la transferencia de fondos disponibles procedentes de los departamentos operativos, con el fin de cubrir actividades adicionales relativas a los medios de comunicación y el desarrollo de los nuevos productos promocionales de la Fundación.

### **Partida 3040 “Costes de traducción”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 299.200          | 586.421  | 513.366    | 87,54%  |

El crédito cubre los gastos relacionados con las traducciones.

El crédito se amplió para hacer frente a las demandas adicionales de traducción producidas a lo largo del ejercicio (p. ej., reunión plenaria del Foro Consultivo 2006). Tal ampliación de las actividades de traducción se llevó a cabo en respuesta a una recomendación de la evaluación externa de la Fundación en 2005, en la que se aconsejaba a ésta que potenciara la disponibilidad de sus productos en otras lenguas.

### **Partida 3050 “Reuniones del Foro Consultivo y gastos relacionados”**

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 451.900          | 406.763  | 406.763    | 100%  |

El Foro Consultivo es un órgano estatutario compuesto por unos 120 expertos en formación profesional de los Estados miembros de la Unión Europea, los países y territorios asociados, la CE, los interlocutores sociales y otros organismos internacionales.

Aunque su principal función consiste en asesorar a la Fundación y su Consejo de Dirección sobre la preparación del Programa de Trabajo anual de la Fundación, también actúa como red de intercambio, haciendo posible que se compartan buenas prácticas en materia de reformas y políticas de formación profesional con los países en transición, y entre éstos.

El mandato de los miembros del Foro Consultivo es de tres años. Actualmente comprende el período de 2004 a 2006. Los miembros del Foro se reúnen en grupos regionales durante los dos primeros años. El tercer y último año de su mandato incluye una reunión plenaria concebida para la puesta en común de conocimientos en toda la red.

La reunión plenaria del Foro Consultivo de 2006 se celebró en Turín (Italia), del 7 al 9 de junio de 2006. Se recibió una contribución adicional de 1.900 euros del banco CRT para este evento.

## CAPÍTULO 31 “ACCIONES PRIORITARIAS – ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE TRABAJO”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 3.810.200        | 3.892.612  | 3.511.917  | 90,22%  |

Este capítulo cubre las actividades operativas realizadas por la Fundación con la subvención anual de la CE. Las actividades se esbozan en el Programa de Trabajo de 2006, aprobado por el Consejo de Dirección en 2005.

Las actividades operativas de la Fundación engloban la prestación de ayuda a los servicios de la CE (artículo 310), la provisión de información y análisis (artículo 311) y las iniciativas de desarrollo de conocimientos técnicos especializados para contrastar en los países asociados nuevos planteamientos de la reforma (artículo 312). El Capítulo 31 también incluye el artículo 313, que comprende “Costes diversos relacionados con actividades del programa de trabajo” como seguros (3130) y costes de representación (partida 3131).

El año 2006 fue un año de transición, el Programa de Trabajo se redactó en 2005, mientras que la reestructuración del Departamento de Operaciones en 2006 condujo a una organización basada en el proyecto, en contraposición a una organización regional. Como consecuencia de ello, la Fundación tenía tres acciones (correspondientes a las tres líneas presupuestarias 3100, 3110, 3120) distribuidas entre los nuevos proyectos (y no entre las regiones como en 2005).

Los proyectos para 2006 son el reflejo de los nuevos instrumentos (ENPI, IPA y DCI), y han absorbido las actividades ejecutadas previamente en el marco de la organización geográfica (MEDA, ESEE, EECA). Además, hay varios proyectos correspondientes a la acción de las actividades de desarrollo (CVET, EXPDF, LLL, MIG y TRANS).

Se han aplicado transferencias internas entre los proyectos para acomodar las necesidades administrativas de las actividades y cumplir los objetivos definidos en el Programa de Trabajo.

Hacia finales del ejercicio, debido a una falta de créditos de pago en el título 3, y con el fin de respetar las obligaciones y condiciones contractuales, se transfirieron 345.649 euros del título 1, de los cuales 210.599 se destinaron a las líneas presupuestarias del Departamento de Operaciones. Aunque sólo se necesitaban créditos de pago, debido a la naturaleza no diferenciada de los créditos administrativos transferidos, también se han transferido créditos de compromiso. Puesto que no se han utilizado estos créditos de compromiso, los créditos operativos realmente consumidos representan un 96,74%.

### Partida 3100 “Apoyo a la Comisión (CE)”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006<br>(después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje<br>(gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|--|------------|---|
| 1.479.777        | 1.608.751  | 1.397.379  | 86,86%  |

La principal actividad de la Fundación en 2006 fue la ayuda en materia de programación y ciclos de proyecto a los servicios de la CE, con el fin de garantizar que las intervenciones de la UE en el terreno de la reforma de la educación y la formación profesional (EFP) se atengan plenamente a los objetivos generales de la política de relaciones externas de la UE.

### Partida 3110 “Suministro de información y análisis a través de la Red de Observatorios Nacionales”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006 (después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje (gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|---|------------|--|
| 1.153.050        | 1.261.665                                       | 1.182.044  | 93,69%   |

Este crédito se destina a cubrir los costes asociados a la provisión y el análisis de información y datos en apoyo de la CE y los países asociados a través de la Red de Observatorios Nacionales preestablecida de la Fundación.

La Fundación siguió proporcionando a sus interlocutores información para la formulación de políticas y servicios de asesoramiento sobre la reforma de la educación y la formación en las regiones asociadas a través de la Red. La Fundación utilizó asimismo la Red de Observatorios para divulgar información acerca de los planteamientos y buenas prácticas de la UE y distintos Estados miembros en el terreno de la formación profesional.

### Partida 3120 “Actividades de desarrollo – ámbitos temáticos”

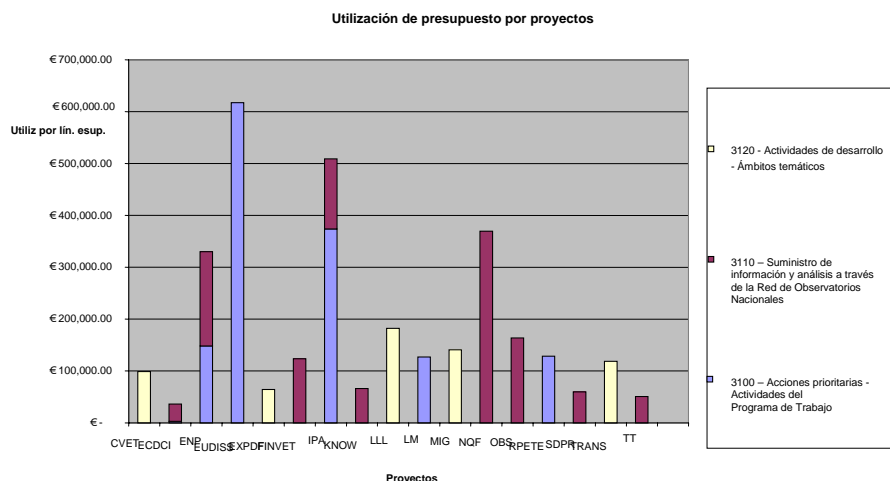
| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006 (después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje (gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|---|------------|--|
| 776.173          | 632.495   | 604.913    | 95,64%   |

La inversión en este campo se asocia al objetivo de promover las capacidades de los agentes nacionales para formular y ejecutar estrategias y políticas en materia de desarrollo de RRHH en el marco de las políticas de la UE, y de fomentar planteamientos innovadores respecto a las principales cuestiones de importancia, con el fin de facilitar la definición de futuras políticas e intervenciones de la Unión y los países asociados en el ámbito del desarrollo de RRHH.

| Proyecto         | Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006 (después de transferencias) | Gasto 2006       | Porcentaje (gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|------------------|---|------------------|--|
| CVET (EFPC)      | 136.173          | 108.692   | 98.900           | 91%  |
| ECDCI            | 38.000           | 39.661  | 35.985           | 91%  |
| ENP (PEV)        | 347.677          | 334.782   | 329.639          | 98%  |
| EUDISS           | 636.400          | 654.576   | 617.187          | 94%  |
| EXPDF            | 120.000          | 65.204  | 63.957           | 98%  |
| FINVET           | 90.000           | 125.009   | 123.498          | 99%  |
| IPA              | 536.700          | 519.781   | 508.860          | 98%  |
| KNOW             | 50.000           | 68.680  | 66.272           | 96%  |
| AP               | 200.000          | 187.965   | 182.465          | 97%  |
| MT               | 120.000          | 127.000   | 126.879          | 100%   |
| MIG              | 200.000          | 142.002   | 140.684          | 99%  |
| NQF              | 349.000          | 374.218   | 369.595          | 99%  |
| OBS              | 150.000          | 169.318   | 163.550          | 97%  |
| RPETE            | 155.000          | 129.925   | 128.281          | 99%  |
| SDPR             | 100.000          | 65.641  | 59.439           | 91%  |
| TRANS            | 120.000          | 120.000   | 118.906          | 99%  |
| TT               | 60.050           | 59.858  | 50.734           | 85%  |
|                  | -                | 210.600   |                  |  |
| <b>Total OPS</b> | <b>3.409.000</b> | <b>3.502.912</b>                                | <b>3.184.830</b> | <b>91%</b>   |

| Proyecto    | Descripción del proyecto  |
|-------------|---|
| CVET (EFPC) | Evaluación del impacto en la formación profesional continua en los países MEDA y Rusia  |
| ECDCI       | Aportación al ciclo de proyectos TACIS, suministro de conocimientos especializados a la CE, asesoramiento político para apoyar los procesos de reforma EFP    |
| ENP (PEV)   | Política Europea de Vecindad  |
| EUDISS      | Educación y Formación para el Empleo  |
| EXPDF       | Difusión de las políticas de la UE en materia de educación, formación profesional y empleo  |
| FINVET      | Marco de desarrollo de conocimientos especializados   |
| IPA         | Proyecto de financiación de sistemas EFP  |
| KNOW        | Instrumento de preadhesión  |
| AP          | Análisis en profundidad: <i>Difusión del estudio sobre el desarrollo de habilidades para la economía del conocimiento</i>                                     |
| MT          | Mejora de la enseñanza de las competencias clave, incluida la formación en espíritu empresarial en el marco del aprendizaje permanente para jóvenes y adultos |
| MIG         | Estudios sobre el mercado de trabajo: análisis transnacionales  |
| NQF         | Implicaciones de los movimientos migratorios en la EFP  |
| OBS         | Marcos nacionales de cualificación (cont.)  |
| RPETE       | Desarrollo de la función de observatorio: creación de capacidad en el ámbito nacional   |
| SDPR        | Ejecución del programa regional de Educación y Formación para el Empleo de MEDA   |
| TRANS       | Desarrollo de habilidades para la reducción de la pobreza (cont.)   |
| TT          | Proyecto sobre aptitudes en Serbia  |

En total, los gastos operativos (partidas 3100, 3110, y 3120) se desglosan por proyectos como se indica en el gráfico siguiente:



### Partida 3130 “Costes de seguros relacionados con actividades del Programa de Trabajo”

| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006 (después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje (gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|---|------------|--|
| 24.200           | 7.700   | 2.478      | 32,18%   |

Este crédito se destina a sufragar gastos como los costes de seguros relacionados con misiones para los participantes en reuniones, conferencias, talleres y otras actividades de la Fundación.

El gasto fue significativamente menor del previsto por las siguientes razones:

La Fundación recibió un reembolso de 15.000 euros de comisiones de seguros como resultado de una corrección de las comisiones abonadas en 2005 y 2006. Asimismo, la Fundación consiguió gestionar la sustitución de la póliza de seguros para misiones por una póliza económicamente más ventajosa.

### Partida 3140 “Evaluación del impacto”

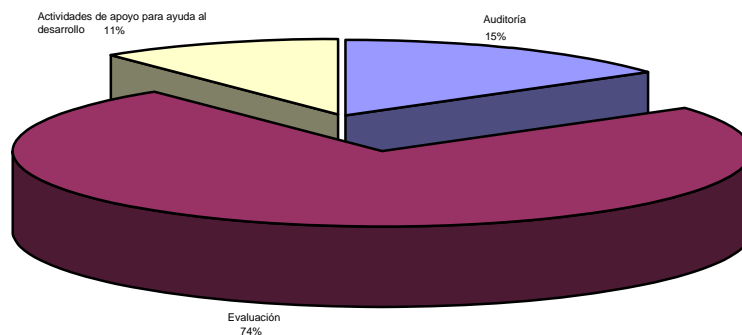
| Presupuesto 2006 | Presupuesto de 2006 (después de transferencias) | Gasto 2006 | Porcentaje (gasto/presupuesto después de transferencias) |
|------------------|---|------------|--|
| 377.000          | 382.000   | 324.609    | 84,98%   |

Este crédito se refiere al control de calidad de las actividades de la Fundación a través de evaluaciones y auditorías, agrupando iniciativas corporativas en los ámbitos de la evaluación, la auditoría y actividades para promover el intercambio de información entre los donantes.

Los fondos fueron parcialmente transferidos a las actividades de los donantes –para financiar la preparación de directrices relativas a los planteamientos sectoriales– y a la evaluación. No obstante, el encargo de una actividad de evaluación en diciembre de 2006 no pudo cumplirse debido a cambios en el equipo de evaluación justo al final del proceso de adquisición. La actividad se trasladó a 2007.

En octubre de 2006, el Equipo de Gestión acordó suspender las nuevas actividades de auditoría externa para el ejercicio.

Composición de los gastos del artículo 314



## TÍTULO 4 “FONDO FIDUCIARIO ITALIANO”

| Créditos de ejercicios anteriores disponibles en 2006 | Créditos de 2006 | Créditos recuperados en 2006 | Total comprometido en 2006 | Pagado en 2006 | 2006 - Prórroga automática de 2006 -> 2007 | 2006 - Disponible para compromiso para 2007 |
|---|------------------|------------------------------|----------------------------|----------------|--|---|
| a   | b                | c                            | d                          | e              | f = d - e                                  | g = a + b + c - d                           |
| 665.408   | 314.288          | 6.079                        | 543.624                    | 500.164        | 43.461                                     | 442.150                                     |

Este título cubre un proyecto realizado en 2006 para el que la Fundación recibió financiación.

Se recibieron 300.000 euros, y se aprobaron 14.288 euros para la reutilización de los intereses obtenidos. Se contabilizó un importe adicional de 6.079 euros reembolsado por un contratista en concepto de créditos iniciales. Por razones técnicas, este importe no se pudo contabilizar adecuadamente en el compromiso del sistema financiero.

Se convino que deben financiarse iniciativas para el desarrollo de recursos humanos, concediéndose prioridad a:

- Nuevos fondos:
  - estudios sobre el mercado de trabajo: análisis sectoriales en los Balcanes Occidentales
- Fondos anteriores:
  - el desarrollo de la función del Observatorio Meda en Marruecos, Siria y Jordania;
  - el desarrollo de los recursos humanos en el sudeste de Europa mediante el desarrollo de políticas locales innovadoras;
  - la educación a distancia mediante el aprendizaje electrónico;
  - la evaluación de la repercusión de la formación en materia de gestión para el desarrollo empresarial en la Federación Rusa.

## TÍTULO 5 “CONVENIO ETE-MED”

| Créditos de ejercicios anteriores disponibles en 2006 | Créditos que deben ser percibidos | Comprometido en 2006 | Pagado en 2006 | 2006 - Prórroga automática de 2006 -> 2007 | 2006 - Disponible para compromiso para 2007 |
|---|-----------------------------------|----------------------|----------------|--|---|
| a   | b                                 | c                    | d              | e = c - d                                  | f = a + b - c                               |
| 4.364.567   | 500.000                           | 3.113.929            | 1.233.853      | 1.880.076                                  | 1.750.639                                   |

Este título cubre las actividades llevadas a cabo en el marco del convenio MED-ETE suscrito por la DG AIDCO y la Fundación (órgano ejecutivo) en 2004.

El avance general del proyecto corresponde a la puesta en marcha de las actividades con arreglo al plan de operaciones anual y de conformidad con los objetivos del proyecto: fomentar el diálogo regional y la contribución a la elaboración de políticas mediante un enfoque regional.

En términos de logros operativos, 2006 se caracterizó por:

- la consolidación de las redes Euro-MED establecidas (Observatorio Euro-MED y Formación de Profesores e Instructores);
- el establecimiento de dos nuevas redes. La primera, sobre la Orientación de carreras, en la que participan representantes de los Ministerios de Educación, Formación y Empleo, y la segunda sobre Marcos nacionales de cualificación y Reconocimiento de las cualificaciones, en la que participan representantes de los Ministerios de Educación, Formación y Empleo, así como miembros de los interlocutores sociales;
- el establecimiento de plataformas virtuales para las distintas redes;
- la puesta en marcha de actividades importantes en el componente 3 (balance de situación) y el componente 4 (análisis de necesidades).

Si bien en 2005 se recibió un anticipo del 50% de los créditos disponibles para el convenio, por un importe de 2.500.000 euros, en 2006 se recibió un importe adicional de 2.000.000 euros. Los créditos se encuentran disponibles para toda la duración del proyecto, cuya conclusión está prevista para finales de 2010.

## TÍTULO 6 “Asistencia técnica a Tempus”

| Créditos de ejercicios anteriores disponibles en 2006 | Créditos de 2006 | Comprometido en 2006 | Pagado en 2006 | 2006 - Prórroga automática de 2006 -> 2007 | 2006 - Fondos no utilizados que se devolverán a la DG EAC |
|---|------------------|----------------------|----------------|--|---|
| a   | b                | c                    | d              | e = c - d                                  | f = a + b - c   |
| 1.686.218   |                  | 1.615.724            | 822.153        | 793.571                                    | 47.875  |

Este Título cubre las actividades llevadas a cabo por el departamento Tempus de la Fundación para la provisión de asistencia técnica a la CE en la ejecución del programa Tempus, conforme a lo estipulado en el Convenio suscrito por el Director de la Fundación y el Director General de la DG Educación y Cultura de la CE.

Las actividades comprendidas en este Título se dividen en las siguientes categorías:

- selección
- control
- publicaciones e información
- gastos de ejecución y administración de Tempus.

El convenio Tempus TA 2004/05 se suscribió en diciembre de 2004. En junio de 2005 se firmó una primera ampliación del convenio.

En diciembre de 2005 se firmó una segunda ampliación del convenio Tempus TA 2004/05. Debido a la tardía aceptación de esta ampliación, el presupuesto asociado no se consignó en el presupuesto de 2005, y se ha incluido en el presupuesto revisado para 2006.

El importe total recibido en 2006 asciende a 624.156,06 euros (el 60% restante de la segunda ampliación).

Por último, con el fin de utilizar los fondos restantes y facilitar la planificación de las actividades de selección del PEC 2006, el Convenio se prorrogó dos meses más, hasta finales de 2006.

### SEGUIMIENTO GLOBAL DE LOS FONDOS ASIGNADOS 2006, Títulos 4, 5 y 6

|  | SALDO: prorrogado y disponible para compromiso a 31/12/05 | Compromisos acumulados 2006 | Pagos 2006          | Prórroga automática 2006 | Disponible para compromiso | Créditos recuperados 2006 | Importes prorrogados pendientes y disponibles para compromiso 31/12/06 | Nuevos créditos 2006 | Compromisos 2006 | Pagos 2006  | Prórroga automática 2006 | Disponible para compromiso | SALDO: prorrogado y disponible para compromiso a 31/12/06 |
|--|---|-----------------------------|---------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|--|----------------------|------------------|-------------|--------------------------|----------------------------|---|
|  | a   | b                           | c                   | d                        | e=a-c-d                    | f                         | g=d+e  | h                    | i                | j           | k=i-j                    | l=h-i                      | m=k+l   |
| TÍTULO 4 - Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia 2006 |   |                             |                     |                          |                            |                           |  | 314.288,33           | 0,00             | 0,00        | 0,00                     | 314.288,33                 | 314.288,33  |
| <b>TOTAL TÍTULO 4</b>                                      |   |                             |                     |                          |                            |                           |  | <b>314.288,33</b>    | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b> | <b>0,00</b>              | <b>314.288,33</b>          | <b>314.288,33</b>   |
| <b>Total de proyectos 2006</b>                             |   |                             |                     |                          |                            |                           |  | <b>314.288,33</b>    | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b> | <b>0,00</b>              | <b>314.288,33</b>          | <b>314.288,33</b>   |
| TÍTULO 5 - ETE MED   | 4.864.567,40  | 3.113.928,88                | 1.233.853,15        | 1.880.075,73             | 1.750.638,52               |                           | 3.630.714,25   |                      |                  |             |                          |                            | 3.630.714,25  |
| <b>TOTAL TÍTULO 5</b>                                      | <b>4.864.567,40</b>                                       | <b>3.113.928,88</b>         | <b>1.233.853,15</b> | <b>1.880.075,73</b>      | <b>1.750.638,52</b>        | <b>0,00</b>               | <b>3.630.714,25</b>  |                      |                  |             |                          |                            | <b>3.630.714,25</b>                                       |
| TÍTULO 6 - Tempus TA 2004/05                               |   |                             |                     |                          |                            |                           |  |                      |                  |             |                          |                            |   |
| TÍTULO 6 - Ampliación 6/2005                               | 1.686.217,97  | 1.615.723,63                | 822.152,66          | 793.570,97               | 0,00                       | 0,00                      | 793.570,97   |                      |                  |             |                          |                            | 793.570,97  |
| TÍTULO 6 - Ampliación 12/2005                              |   |                             |                     |                          |                            |                           |  |                      |                  |             |                          |                            |   |
| <b>TOTAL TÍTULO 6</b>                                      | <b>1.686.217,97</b>                                       | <b>1.615.723,63</b>         | <b>822.152,66</b>   | <b>793.570,97</b>        | <b>0,00</b>                | <b>0,00</b>               | <b>793.570,97</b>  |                      |                  |             |                          |                            | <b>793.570,97</b>   |
| TÍTULO 4 - Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia 2005 | 356.225,68  | 308.716,41                  | 302.426,41          | 6.290,00                 | 47.509,27                  | 0,00                      | 53.799,27  |                      |                  |             |                          |                            | 53.799,27   |
| <b>TOTAL TÍTULO 4</b>                                      | <b>356.225,68</b>   | <b>308.716,41</b>           | <b>302.426,41</b>   | <b>6.290,00</b>          | <b>47.509,27</b>           | <b>0,00</b>               | <b>53.799,27</b>   |                      |                  |             |                          |                            | <b>53.799,27</b>  |
| <b>Total de proyectos 2005</b>                             | <b>6.907.011,05</b>                                       | <b>5.038.368,92</b>         | <b>2.358.432,22</b> | <b>2.679.936,70</b>      | <b>1.798.147,79</b>        | <b>0,00</b>               | <b>4.478.084,49</b>  |                      |                  |             |                          |                            | <b>4.478.084,49</b>                                       |
| TÍTULO 4 - Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia 2004 | 254.769,58  | 197.085,64                  | 172.258,40          | 24.827,24                | 57.683,94                  | 6.077,79                  | 88.588,97  |                      |                  |             |                          |                            | 88.588,97   |
| <b>Total de proyectos 2004</b>                             | <b>254.769,58</b>   | <b>197.085,64</b>           | <b>172.258,40</b>   | <b>24.827,24</b>         | <b>57.683,94</b>           | <b>6.077,79</b>           | <b>88.588,97</b>   |                      |                  |             |                          |                            | <b>88.588,97</b>  |
| TÍTULO 4 - Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia 2003 | 54.412,93   | 37.822,01                   | 25.478,69           | 12.343,32                | 16.590,92                  | 0,00                      | 28.934,24  |                      |                  |             |                          |                            | 28.934,24   |
| <b>Total de proyectos 2003</b>                             | <b>54.412,93</b>  | <b>37.822,01</b>            | <b>25.478,69</b>    | <b>12.343,32</b>         | <b>16.590,92</b>           | <b>0,00</b>               | <b>28.934,24</b>   |                      |                  |             |                          |                            | <b>28.934,24</b>  |
| <b>TOTAL</b>   | <b>7.216.193,56</b>                                       | <b>5.273.276,57</b>         | <b>2.556.169,31</b> | <b>2.717.107,26</b>      | <b>1.872.422,65</b>        | <b>6.077,79</b>           | <b>4.595.607,70</b>  | <b>314.288,33</b>    | <b>0,00</b>      | <b>0,00</b> | <b>0,00</b>              | <b>314.288,33</b>          | <b>4.909.896,03</b>                                       |

Se contabilizó como créditos iniciales un importe adicional de 6.077,76 euros, correspondiente al reembolso de un contratista. Por razones técnicas, dicho importe no pudo contabilizarse adecuadamente en el compromiso del sistema financiero.



## CRÉDITOS PRORROGADOS AUTOMÁTICAMENTE DE 2005 A 2006 (TÍTULOS 1, 2 Y 3)

Se trata de los créditos que cubren los compromisos legalmente contraídos a 31 de diciembre de 2005, pero no pagados aún a dicha fecha.

Dichos créditos, relativos al conjunto de las partidas, se utilizaron de la forma siguiente:

| Créditos prorrogados | Pagos     | Porcentaje<br>(Pagos / créditos prorrogados) |
|----------------------|-----------|--|
| 2.729.149            | 2.170.313 | 79,52%                                       |

La proporción entre pagos y créditos prorrogados es inferior a las de ejercicios anteriores (que van del 87 al 92% para el período 1996-2004), pero superior a la de 2005 (74,78%).

Los importes prorrogados no desembolsados se distribuyen del modo siguiente:

- 61.877 euros (86,87% pagado) en el título 1
- 39.124 euros (88,01% pagado) en el título 2
- 435.035 euros (77,21% pagado) en el título 3.

Existen en general varias razones que explican un gasto inferior a lo previsto:

- el gasto incurrido en realidad fue inferior al estimado en varias actividades del Programa de Trabajo. En particular, los cálculos de gastos sujetos a devolución, como los billetes de avión y las estancias en hoteles, se basan en promedios que están sujetos a una gran variación;
- las facturas de pago al final del ejercicio que no llegan a tiempo a la Fundación;
- la denegación del pago del importe total solicitado debido al incumplimiento del contratista;
- los proyectos emprendidos ya muy entrado el año, cuya ejecución (a menudo a petición de la CE) tuvo que modificarse para adaptarse a determinados cambios;
- la falta de información de referencia a lo largo del ejercicio sobre el nivel efectivo de gasto en el que ha incurrido el contratista.

## CRÉDITOS PRORROGADOS SOBRE FONDOS ASIGNADOS DE 2005 A 2006 (TÍTULO 4 – INGRESOS DE OTRAS FUENTES)

| Créditos prorrogados | Pagos   | Porcentaje<br>(Pagos / créditos prorrogados) |
|----------------------|---------|--|
| 665.408              | 500.164 | 75,17% <sup>2</sup>                          |

Estos fondos se asocian al Fondo Fiduciario Italiano y no están sujetos al principio de anualidad. Como resultado, los compromisos restantes se prorrogan automáticamente de 2006 a 2007.

Los compromisos respecto a los créditos prorrogados atañen a los fondos recibidos en 2003, 2004 y 2005 del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia:

- el desarrollo de la función del Observatorio Meda en Marruecos, Siria y Jordania;
- desarrollo de recursos humanos en Europa sudoriental mediante el fomento de la educación a distancia a través del aprendizaje electrónico;

<sup>2</sup> Véase el cuadro de la página 39

- la capacitación profesional y la formación de directivos.

### **CRÉDITOS PRORROGADOS SOBRE FONDOS ASIGNADOS DE 2005 A 2006 (TÍTULO 5 – ETE MED)**

| Créditos prorrogados | Pagos     | Porcentaje<br>(Pagos / créditos prorrogados) |
|----------------------|-----------|--|
| 4.864.567            | 1.233.853 | 25,36%                                       |

Estos fondos se asocian al convenio ETE MED y no están sujetos al principio de anualidad. Como resultado, los compromisos restantes se prorrogan automáticamente de 2006 a 2007.

Los compromisos respecto a los créditos prorrogados atañen a los fondos recibidos en 2005 para la actividad ETE MED y cubren las actividades hasta finales de 2010.

### **CRÉDITOS PRORROGADOS SOBRE FONDOS ASIGNADOS DE 2005 A 2006 (TÍTULO 6 – TEMPUS – ASISTENCIA TÉCNICA)**

| Créditos prorrogados | Pagos   | Porcentaje<br>(Pagos / créditos prorrogados) |
|----------------------|---------|--|
| 1.686.218            | 822.153 | 48,76%                                       |

Estos fondos se asocian a la asistencia técnica de Tempus y no están sujetos al principio de anualidad. Como resultado, los compromisos restantes se prorrogan automáticamente de 2006 a 2007.

Los compromisos respecto a los créditos prorrogados atañen a los fondos recibidos en 2004 y 2005 para las actividades del convenio TEMPUS 2004-05, que tuvo dos ampliaciones, y cubren las actividades hasta finales de 2006.

## 5. UTILIZACIÓN DE LOS CRÉDITOS

### 5 i. Créditos del presente ejercicio presupuestario

| Capítulo        | Descripción   | Presupuesto inicial 2006 | Presupuesto suplementario más transferencias 2006 | Presupuesto final disponible 2006 | Compromisos 2006     | %       | Pagos 2006           | Prórroga automática a 2007 | Prórrogas de 2005 a 2007 | Créditos disponibles para su prórroga a 2007 | Total de importes prorrogados a 2007 |
|-----------------|---|--------------------------|---|-----------------------------------|----------------------|---------|----------------------|----------------------------|--------------------------|--|--------------------------------------|
| 11              | Personal en activo  | 11.511.800,00            | -444.164,05                                       | 11.067.635,95                     | 10.832.205,05        | 97,87%  | 10.675.872,54        | 156.332,51                 |                          | -  | 156.332,51                           |
| 13              | Gastos de misiones y viajes                                       | 800.000,00               | -12.649,00  | 787.351,00                        | 787.351,00           | 100,00% | 466.726,63           | 320.624,37                 |                          | -  | 320.624,37                           |
| 14              | Infraestructura sociomédica                                       | 140.000,00               | 5.000,00  | 145.000,00                        | 139.140,53           | 95,96%  | 60.853,68            | 78.286,85                  |                          | -  | 78.286,85                            |
| 15              | Expertos nacionales en comisión de servicios                      | 290.000,00               | -63.485,08  | 226.514,92                        | 222.164,05           | 98,08%  | 222.164,05           | -                          |                          | -  | -                                    |
| 17              | Gastos de ocio y representación                                   | 15.000,00                | -3.000,00   | 12.000,00                         | 9.020,00             | 75,17%  | 1.801,02             | 7.218,98                   |                          | -  | 7.218,98                             |
| <b>Subtotal</b> |   | <b>12.756.800,00</b>     | <b>-518.298,13</b>                                | <b>12.238.501,87</b>              | <b>11.989.880,63</b> |         | <b>11.427.417,92</b> | <b>562.462,71</b>          | -                        | -  | <b>562.462,71</b>                    |
| 20              | Inversión inmobiliaria, alquiler de inmuebles y gastos accesorios | 660.300,00               | -4.500,00   | 655.800,00                        | 654.689,71           | 99,83%  | 552.075,89           | 102.613,82                 |                          | -  | 102.613,82                           |
| 21              | Informática   | 500.000,00               | -5.000,00   | 495.000,00                        | 452.571,87           | 91,43%  | 306.264,33           | 146.307,54                 |                          | -  | 146.307,54                           |
| 22              | Bienes muebles y costes accesorios                                | 76.100,00                | -5.975,11   | 70.124,89                         | 53.138,62            | 75,78%  | 47.305,98            | 5.832,64                   |                          | -  | 5.832,64                             |
| 23              | Gastos de funcionamiento administrativo corriente                 | 95.800,00                | 69.175,11   | 164.975,11                        | 152.818,88           | 92,63%  | 70.624,63            | 82.194,25                  |                          | -  | 82.194,25                            |
| 24              | Correos y telecomunicaciones                                      | 165.800,00               | 10.000,00   | 175.800,00                        | 174.207,90           | 99,09%  | 112.338,63           | 61.869,27                  |                          | -  | 61.869,27                            |
| 25              | Reuniones y costes asociados                                      | 190.000,00               | -33.200,00  | 156.800,00                        | 107.565,22           | 68,60%  | 69.252,57            | 38.312,65                  |                          | -  | 38.312,65                            |
| <b>Subtotal</b> |   | <b>1.688.000,00</b>      | <b>30.500,00</b>                                  | <b>1.718.500,00</b>               | <b>1.594.992,20</b>  |         | <b>1.157.862,03</b>  | <b>437.130,17</b>          | -                        | -  | <b>437.130,17</b>                    |
| 30              | Gastos de funcionamiento  | 1.195.000,00             | 407.286,62  | 1.602.286,62                      | 1.457.968,02         | 90,99%  | 1.163.455,23         | 294.512,79                 | 5.113,78                 | -  | 299.626,57                           |
| 31              | Acciones prioritarias: actividades del programa de trabajo        | 3.810.200,00             | 82.411,51   | 3.892.611,51                      | 3.511.917,04         | 90,22%  | 1.888.879,95         | 1.623.037,09               | 4.650,70                 | -  | 1.627.687,79                         |
| <b>Subtotal</b> |   | <b>5.005.200,00</b>      | <b>489.698,13</b>                                 | <b>5.494.898,13</b>               | <b>4.969.885,06</b>  |         | <b>3.052.335,18</b>  | <b>1.917.549,88</b>        | <b>9.764,48</b>          | -  | <b>1.927.314,36</b>                  |
|                 | <b>Total de la subvención de la CE:</b>                           | <b>19.450.000,00</b>     | <b>1.900,00</b>                                   | <b>19.451.900,00</b>              | <b>18.554.757,89</b> |         | <b>15.637.615,13</b> | <b>2.917.142,76</b>        | <b>9.764,48</b>          | <b>0,00</b>                                  | <b>2.926.907,24</b>                  |
| 43              | Cooperación con instituciones nacionales                          | -                        | 314.288,33  | 314.288,33                        | -                    |         | -                    | -                          |                          | 314.288,33                                   | 314.288,33                           |
|                 | <b>Total de otros donantes:</b>                                   | <b>0,00</b>              | <b>314.288,33</b>                                 | <b>314.288,33</b>                 | <b>0,00</b>          |         | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>                | <b>0,00</b>              | <b>314.288,33</b>                            | <b>314.288,33</b>                    |
| <b>Total</b>    | <b>Presupuesto disponible total:</b>                              | <b>19.450.000,00</b>     | <b>316.188,33</b>                                 | <b>19.766.188,33</b>              | <b>18.554.757,89</b> | -       | <b>15.637.615,13</b> | <b>2.917.142,76</b>        | <b>9.764,48</b>          | <b>314.288,33</b>                            | <b>3.241.195,57</b>                  |

## 5 ii. Créditos prorrogados de 2005 a 2006

| Capítulo        | Descripción   | Compromisos prorrogados de 2005 | Fondos prorrogados disponibles para compromisos de 2005 | Fondos disponibles para pagos 2005 | Pagos 2006          | Importes cancelados 2006 | Fondos prorrogados a 2007 |
|-----------------|---|---------------------------------|---|------------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------------|
| 11              | Personal en activo  | 309.791,51                      | -   | 309.791,51                         | 274.821,52          | 34.969,99                | -                         |
| 13              | Gastos de misiones y viajes   | 107.344,65                      | -   | 107.344,65                         | 91.728,75           | 15.615,90                | -                         |
| 14              | Infraestructura sociomédica   | 56.201,37                       | -   | 56.201,37                          | 40.529,85           | 15.671,52                | -                         |
| 15              | Expertos nacionales en comisión de servicios                            | -                               | -   | -                                  | -                   | -                        | -                         |
| 17              | Gastos de ocio y representación   | 4.256,47                        | -   | 4.256,47                           | 2.287,38            | 1.969,09                 | -                         |
| <b>Subtotal</b> |   | <b>477.594,00</b>               | <b>-</b>  | <b>477.594,00</b>                  | <b>409.367,50</b>   | <b>68.226,50</b>         | <b>-</b>                  |
| 20              | Inversión inmobiliaria, alquiler de inmuebles y gastos accesorios       | 63.429,17                       | -   | 63.429,17                          | 63.309,97           | 119,20                   | -                         |
| 21              | Informática   | 136.848,92                      | -   | 136.848,92                         | 122.452,83          | 14.396,09                | -                         |
| 22              | Bienes muebles y costes accesorios                                      | 6.233,25                        | -   | 6.233,25                           | 6.209,62            | 23,63                    | -                         |
| 23              | Gastos de funcionamiento administrativo corriente                       | 11.536,13                       | -   | 11.536,13                          | 8.203,01            | 3.333,12                 | -                         |
| 24              | Correos y telecomunicaciones  | 56.769,98                       | -   | 56.769,98                          | 44.432,33           | 12.337,65                | -                         |
| 25              | Reuniones y costes asociados  | 51.403,14                       | -   | 51.403,14                          | 42.488,63           | 8.914,51                 | -                         |
| <b>Subtotal</b> |   | <b>326.220,59</b>               | <b>-</b>  | <b>326.220,59</b>                  | <b>287.096,39</b>   | <b>39.124,20</b>         | <b>-</b>                  |
| 30              | Gastos de funcionamiento  | 455.469,72                      | -   | 455.469,72                         | 347.313,06          | 103.042,88               | 5.113,78                  |
| 31              | Acciones prioritarias: actividades del programa de trabajo              | 1.469.864,55                    | -   | 1.469.864,55                       | 1.126.565,86        | 338.647,99               | 4.650,70                  |
| <b>Subtotal</b> |   | <b>1.925.334,27</b>             | <b>-</b>  | <b>1.925.334,27</b>                | <b>1.473.878,92</b> | <b>441.690,87</b>        | <b>9.764,48</b>           |
|                 | <b>Importe prorrogado total subvención de la CE cancelada:</b>          | <b>2.729.148,86</b>             | <b>0,00</b>   | <b>2.729.148,86</b>                | <b>2.170.342,81</b> | <b>549.041,57</b>        | <b>9.764,48</b>           |
| 43              | Cooperación con instituciones nacionales – fondos 2003                  | 38.479,11                       | 15.933,82   | 54.412,93                          | 25.478,69           | -                        | 28.934,24                 |
| 43              | Cooperación con instituciones nacionales – fondos 2004                  | 214.892,08                      | 39.877,50   | 254.769,58                         | 172.258,40          | -                        | 82.511,18                 |
| 43              | Cooperación con instituciones nacionales – fondos 2005                  | 234.070,03                      | 122.155,65  | 356.225,68                         | 302.426,41          | -                        | 53.799,27                 |
|                 | <b>Importe prorrogado total otros donantes disponible para el pago:</b> | <b>487.441,22</b>               | <b>177.966,97</b>                                       | <b>665.408,19</b>                  | <b>500.163,50</b>   | <b>0,00</b>              | <b>165.244,69</b>         |
| 51              | Recursos humanos – fondos disponibles de ejercicios anteriores          | 73.210,08                       | 679.478,40  | 752.688,48                         | 227.939,86          | -                        | 524.748,62                |
| 52              | Desplazamientos y dietas – fondos disponibles de ejercicios anteriores  | 169.138,02                      | 886.523,10  | 1.055.661,12                       | 251.960,63          | -                        | 803.700,49                |
| 53              | Otros costes (visibilidad y conferencias/seminarios)                    | 136.984,54                      | 560.580,26  | 697.564,80                         | 209.966,66          | -                        | 487.598,14                |
| 54              | Actividad de adquisición respecto al componente 3                       | 1.240.618,00                    | 9.382,00  | 1.250.000,00                       | 315.746,00          | -                        | 934.254,00                |
| 55              | Actividad de adquisición respecto al componente 4                       | 848.390,00                      | 151.610,00  | 1.000.000,00                       | 228.240,00          | -                        | 771.760,00                |
| 56              | Auditoría financiera  | -                               | 20.850,00   | 20.850,00                          | -                   | -                        | 20.850,00                 |
| 57              | Contingencias   | -                               | 87.803,00   | 87.803,00                          | -                   | -                        | 87.803,00                 |
|                 | <b>Total del convenio CE – ETE MED:</b>                                 | <b>2.468.340,64</b>             | <b>2.396.226,76</b>                                     | <b>4.864.567,40</b>                | <b>1.233.853,15</b> | <b>0,00</b>              | <b>3.630.714,25</b>       |
| 61              | Selección   | 441.305,35                      | 336.789,11  | 778.094,46                         | 463.085,92          | 19.338,90                | 295.669,64                |
| 62              | Gestión de contratos  | 76.930,30                       | 181.886,00  | 258.816,30                         | 147.859,17          | 22.661,20                | 88.295,93                 |
| 63              | Publicación e información   | 36.170,00                       | 132.460,00  | 168.630,00                         | 60.003,18           | -                        | 108.626,82                |
| 64              | Gastos administrativos  | 95.570,69                       | 314.851,80  | 410.422,49                         | 151.204,39          | 5.875,12                 | 253.342,98                |
| 65              | Reserva   | -                               | 70.254,72   | 70.254,72                          | -                   | -                        | 70.254,72                 |
| 69              | TEMPUS – financiación de ejercicios anteriores                          | -                               | -   | -                                  | -                   | -                        | -                         |
|                 | TEMPUS – financiación de 2006*  | -                               | -   | -                                  | -                   | -                        | -                         |
| <b>Subtotal</b> | <b>Total del convenio CE - Tempus TA 2004/05:</b>                       | <b>649.976,34</b>               | <b>1.036.241,63</b>                                     | <b>1.686.217,97</b>                | <b>822.152,66</b>   | <b>47.875,22</b>         | <b>816.190,09</b>         |
| <b>Total</b>    | <b>Total prórroga de ejecución:</b>                                     | <b>6.334.907,06</b>             | <b>3.610.435,36</b>                                     | <b>9.945.342,42</b>                | <b>4.726.512,12</b> | <b>596.916,79</b>        | <b>4.621.913,51</b>       |

## VII. CUADRO DE EFECTIVOS DE LA FUNDACIÓN EN 2006

| Grado               |                     | Cuadro de efectivos 2006 |            | Situación de puestos utilizados a 31 de diciembre de 2006 |       |
|---------------------|---------------------|--------------------------|------------|---|-------|
| Desde el 01/05/2006 | Hasta el 30/04/2006 | Permanente               | Temp.      | Permanente  | Temp. |
| AD 16               | A*16                |                          |            |   |       |
| AD 15               | A*15                |                          | 1          |   |       |
| AD 14               | A*14                |                          | 2          |   | 1     |
| AD 13               | A*13                |                          | 1          |   |       |
| AD 12               | A*12                |                          | 7          |   | 7     |
| AD 11               | A*11                |                          | 15         |   | 15    |
| AD 10               | A*10                |                          | 11         |   | 2     |
| AD 9                | A*9                 |                          | 4          |   | 7     |
| AD 8                | A*8                 |                          | 11         |   | 10    |
| AD 7                | A*7                 |                          | 2          |   | 4     |
| AD 6                | A*6                 |                          |            |   | 2     |
| AD 5                | A*5                 |                          |            |   | 1     |
| Subtotal AD         | Subtotal A          | —                        | 54         | —   | 49    |
| AST 11              | B*11                |                          |            |   |       |
| AST 10              | B*10                |                          | 1          |   |       |
| AST 9               | B*9                 |                          | 2          |   | 3     |
| AST 8               | B*8                 |                          | 6          |   | 4     |
| AST 7               | B*7 + C*7           |                          | 10 + 1     |   | 7     |
| AST 6               | B*6 + C*6           |                          | 10 + 2     |   | 11    |
| AST 5               | B*5 + C*5           |                          | 8 + 2      |   | 5     |
| AST 4               | B*4 + C*4           |                          | 0 + 4      |   | 3     |
| AST 3               | B*3 + C*3           |                          | 0 + 3      |   | 6     |
| AST 2               | C*2                 |                          | 2          |   | 2     |
| AST 1               | C*1                 |                          |            |   | 4     |
| Subtotal AST        | Subtotal B* y C*    | —                        | 51 (37+14) | —   | 45    |
| Total               |                     | —                        | 105        | —   | 94    |

## **ANEXO I: MIEMBROS DEL CONSEJO DE DIRECCIÓN EN 2006**

---

|   |   |
|---|---|
| <b>Alemania<br/>Titular</b>                             | Sr. Stefan SCHNEIDER<br>Leiter des Referats 112<br>Übergreifende Fragen EU<br>Bildungpolitische Zusammenarbeit<br>Bundesministerium für Bildung und Forschung                           |
| <b>Alemania<br/>Suplente</b>                            | Sr. Klaus ILLERHAUS<br>Secretaría<br>Conferencia Permanente de los Ministros de Educación y<br>Cultura de los Estados Federales de la República Federal de<br>Alemania                  |
| <b>Alemania<br/>Suplente<br/>(Reunión de noviembre)</b> | Sra. Esther SENG<br>Regierungsrätin<br>Bundesministerium für Bildung und Forschung  |
| <b>Austria<br/>Titular</b>                              | Sr. Karl WIECZOREK<br>Ministerio Federal de Asuntos Económicos y Trabajo  |
| <b>Austria<br/>Suplente</b>                             | Sr. Reinhard NÖBAUER<br>Ministerio Federal de Educación, Ciencia y Cultura  |
| <b>Bélgica<br/>Titular</b>                              | Sra. Micheline SCHEYS<br>Jefa de la Unidad de Planificación de Políticas<br>Departamento de Educación<br>Ministerio de la Comunidad Flamenca  |
| <b>Chipre<br/>Titular</b>                               | Sr. Charalambos CONSTANTINOU<br>Encargado del Departamento de Educación<br>Dirección de Educación Técnica Secundaria y de Educación<br>Profesional<br>Ministerio de Educación y Cultura |
| <b>Chipre<br/>Suplente</b>                              | Sr. Elias MARGADJIS<br>Inspector<br>Dirección de Educación Técnica Secundaria y de Educación<br>Profesional<br>Ministerio de Educación y Cultura  |
| <b>Comisión Europea<br/>Presidenta</b>                  | Sra. Odile QUINTIN<br>Directora General<br>DG Educación y Cultura   |
| <b>Comisión Europea<br/>Titular</b>                     | Sr. Dirk MEGANCK<br>Director<br>DG Ampliación   |
| <b>Comisión Europea<br/>Titular</b>                     | Sr. David LIPMAN<br>Director de Recursos<br>DG Relaciones Exteriores  |
| <b>Dinamarca<br/>Titular</b>                            | Sr. Roland Svarrer ØSTERLUND<br>Director<br>Autoridad Nacional de Educación<br>Ministerio de Educación  |
| <b>Dinamarca<br/>Suplente</b>                           | Sra. Merete PEDERSEN<br>Asesora Jefe<br>Autoridad Nacional de Educación<br>Ministerio de Educación  |

|   |  |
|---|--|
| <b>Eslovenia</b><br><b>Titular</b>                                | Sr. Elido BANDELJ<br>Secretario de Estado<br>Educación secundaria y de adultos<br>Ministerio de Educación, Ciencia y Deporte   |
| <b>Eslovenia</b><br><b>Suplente</b>                               | Sra. Jelka ARH<br>Vicesecretaria<br>Asuntos de la UE y Fondos Estructurales<br>Ministerio de Educación, Ciencia y Deporte  |
| <b>España</b><br><b>Titular</b><br><i>(Reunión de noviembre)</i>  | Sra. Rosario ESTEBAN BLASCO<br>Consejera Técnica de la Secretaría General de la Formación Profesional<br>Ministerio de Educación y Ciencia   |
| <b>España</b><br><b>Titular</b><br><i>(Reunión de junio)</i>      | Sra. María José MUNIOZGUREN LAZCANO<br>Consejera Técnica<br>Subdirección General de Formación Profesional<br>Ministerio de Educación y Ciencia   |
| <b>España</b><br><b>Suplente</b><br><i>(Reunión de junio)</i>     | Sra. Rita OSORIO GUIJARRO<br>Jefa del Servicio de Documentación y Proyectos Internacionales<br>Subdirección General de Gestión de la Formación Ocupacional<br>Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales |
| <b>Estonia</b><br><b>Titular</b>                                  | Sra. Külli ALL<br>Asesora<br>Departamento de Formación Profesional y de Adultos<br>Ministerio de Educación e Investigación   |
| <b>Finlandia</b><br><b>Titular</b>                                | Sr. Timo LANKINEN<br>Consejero del Gobierno<br>Director de Educación y Formación Profesional<br>Ministerio de Educación  |
| <b>Finlandia</b><br><b>Suplente</b>                               | Sr. Ossi V. LINDQVIST<br>Presidente del Consejo de Evaluación de la Enseñanza Superior de Finlandia<br>Universidad de Kuopio   |
| <b>Francia</b><br><b>Titular</b>                                  | Sra. Agnès LECLERC<br>Deléguee DAEI<br>Ministère chargé des affaires sociales<br>Ministère de la Santé et des solidarités  |
| <b>Francia</b><br><b>Suplente</b>                                 | Sr. Jacques MAZERAN<br>CIEP – Centro Internacional de Estudios Pedagógicos<br>Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche                                       |
| <b>Grecia</b><br><b>Titular</b>                                   | Sr. Kostantinos MARGARITIS<br>Vicepresidente<br>Organización de Educación y Formación Profesional  |
| <b>Grecia</b><br><b>Suplente</b><br><i>(Reunión de noviembre)</i> | Sra. Vasiliki KANELLOPOULOU<br>Organización de Educación y Formación Profesional<br>Departamento de Relaciones Europeas e Internacionales  |
| <b>Grecia</b><br><b>Suplente</b><br><i>(Reunión de junio)</i>     | Sr. Loukas ZAHILAS<br>Relaciones Europeas e Internacionales<br>Organización de Educación y Formación Profesional   |
| <b>Hungría</b><br><b>Titular</b>                                  | Sr. György SZENT-LÉLEKY<br>Ministerio de Asuntos Sociales y Trabajo<br>Departamento de Formación de Adultos y EFP<br>Consejero superior  |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Hungría</b><br/><b>Titular</b><br/><i>(Reunión de junio)</i></p>          | <p>Sr. János JAKAB<br/>Vicesecretario de Estado para la EFP<br/>Ministerio de Educación</p>   |
| <p><b>Irlanda</b><br/><b>Titular</b></p>  | <p>Sr. Pdraig CULLINANE<br/>Principal Officer<br/>Labour Market Policy Section<br/>Department of Enterprise, Trade and Employment</p>   |
| <p><b>Irlanda</b><br/><b>Suplente</b></p>                                       | <p>Sr. Niall MONKS<br/>Labour Market Policy Unit<br/>Department of Enterprise, Trade and Employment</p>   |
| <p><b>Italia</b><br/><b>Titular</b></p>   | <p>Sr. Andrea PERUGINI<br/>Ministro Plenipotenciario<br/>Dirección General para la Integración Europea<br/>Ministero degli Affari Esteri</p>  |
| <p><b>Italia</b><br/><b>Suplente</b></p>  | <p>Sr. Luigi GUIDOBONO CAVALCHINI<br/>Presidente<br/>UniCredit Private Banking</p>  |
| <p><b>Letonia</b><br/><b>Titular</b></p>  | <p>Sra. Lauma SIKA<br/>Vicesecretaria de Estado<br/>Fondos Estructurales y Asuntos Europeos<br/>Ministerio de Educación y Ciencia</p>   |
| <p><b>Letonia</b><br/><b>Suplente</b></p>                                       | <p>Sra. Dita TRAIIDAS<br/>Directora<br/>Agencia de programas de desarrollo de la educación profesional</p>  |
| <p><b>Lituania</b><br/><b>Titular</b></p>                                       | <p>Sr. Romualdas PUSVASKIS<br/>Director<br/>Departamento de Formación Especializada<br/>Ministerio de Educación y Ciencia</p>   |
| <p><b>Lituania</b><br/><b>Suplente</b></p>                                      | <p>Sra. Giedre BELECKIENE<br/>Directora del Observatorio Nacional (EFP)<br/>Centro Metódico para la Educación y Formación Profesional</p>   |
| <p><b>Luxemburgo</b><br/><b>Titular</b></p>                                     | <p>Sr. Gilbert ENGEL<br/>Professeur-attaché<br/>Ministerio de Educación y Formación Profesional</p>   |
| <p><b>Luxemburgo</b><br/><b>Suplente</b></p>                                    | <p>Sra. Edith STEIN<br/>Cámara de Comercio del Gran Ducado de Luxemburgo</p>  |
| <p><b>Malta</b><br/><b>Titular</b></p>  | <p>Sra. Cecilia BORG<br/>Directora de Educación General<br/>División de Educación<br/>Ministerio de Educación</p>   |
| <p><b>Malta</b><br/><b>Suplente</b></p>   | <p>Sr. Anthony DEGIOVANNI<br/>Director de Estudios Complementarios y Educación de Adultos<br/>División de Educación<br/>Ministerio de Educación</p>   |
| <p><b>Países Bajos</b><br/><b>Titular</b><br/><i>(Reunión de noviembre)</i></p> | <p>Sr. Peter VAN IJSSELMUIDEN<br/>Coordinador<br/>Grupo de Asuntos Internacionales, Educación de Adultos y Proyectos de EFP<br/>Departamento de innovación e información<br/>Ministerio de Educación, Cultura y Ciencia</p> |
| <p><b>Países Bajos</b><br/><b>Titular</b><br/><i>(Reunión de junio)</i></p>     | <p>Dr. Marcel J.W.T. NOLLEN<br/>Jefe del Departamento de Educación Profesional y de Adultos<br/>Ministerio de Educación, Cultura y Ciencia</p>  |



|   |   |
|---|---|
| <p><b>Polonia</b><br/><b>Titular</b><br/><i>(Reunión de junio)</i></p>              | <p>Sr. Jerzy WISNIEWSKI<br/>Director<br/>Departamento de Estrategia y Fondos Estructurales<br/>Ministerio de Educación Nacional y Deporte</p>   |
| <p><b>Polonia</b><br/><b>Titular</b></p>  | <p>Sra. Danuta CZARNECKA<br/>Directora adjunta<br/>Departamento de Cooperación Internacional<br/>Ministerio de Ciencia y Educación Superior</p>                                       |
| <p><b>Polonia</b><br/><b>Suplente</b><br/><i>(Reunión de noviembre)</i></p>         | <p>Sra. Ewa RUDOMINO<br/>Especialista Jefe<br/>División de Programas Europeos<br/>Departamento de Educación Profesional y Continua<br/>Ministerio de Ciencia y Educación Superior</p> |
| <p><b>Portugal</b><br/><b>Titular</b></p>   | <p>Sra. Candida MEDEIROS SOARES<br/>Directora General<br/>Departamento de Prospectiva y Planificación de Estudios - DEEP<br/>Ministerio de Seguridad Social y Trabajo</p>             |
| <p><b>Portugal</b><br/><b>Suplente</b></p>  | <p>Sra. Maria Teresa PEREIRA PAIXÃO<br/>Presidenta del Comité de Dirección<br/>Instituto para la Calidad en la Formación</p>  |
| <p><b>Reino Unido</b><br/><b>Titular</b><br/><i>(Reunión de noviembre)</i></p>      | <p>Sra. Rosalind LESTER<br/>Policy A 1<br/>European Union Division<br/>Department for Education and Skills</p>  |
| <p><b>Reino Unido</b><br/><b>Titular</b><br/><i>(Reunión de junio)</i></p>          | <p>Sr. Soumitra MUKERJI<br/>European Union Division<br/>Department for Education and Skills</p>   |
| <p><b>República Checa</b><br/><b>Titular</b></p>                                    | <p>Sra. Helena ÚLOVCOVÁ<br/>Directora adjunta<br/>Instituto Nacional de Educación Técnica y Profesional (NUOV)</p>  |
| <p><b>República Checa</b><br/><b>Suplente</b></p>                                   | <p>Sr. Igor KRUPKA<br/>Ministerio de Educación, Juventud y Deporte</p>  |
| <p><b>República Checa</b><br/><b>Suplente</b><br/><i>(Reunión de noviembre)</i></p> | <p>Sra. Jana KASALOVA<br/>Educación, Juventud, Cultura, Audiovisuales y Deporte<br/>Representación Permanente de la República Checa ante la UE</p>                                    |
| <p><b>República Eslovaca</b><br/><b>Titular</b></p>                                 | <p>Sr. Juraj VANTUCH<br/>Facultad de Educación<br/>Universidad Comenius</p>   |
| <p><b>Suecia</b><br/><b>Titular</b></p>   | <p>Sr. Erik HENRIKS<br/>Asesor Especial<br/>Ministerio de Educación y Ciencia</p>   |
| <p><b>Suecia</b><br/><b>Suplente</b></p>  | <p>Sra. Hans-Åke ÖSTRÖM<br/>Directora adjunta<br/>Ministerio de Educación, Investigación y Cultura<br/>Secretaría para Asuntos Internacionales</p>                                    |